86STE JAARGANG No. 250 DINSDAG 28 OKTOBER 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

SUPPLETOIRE BEGROTING WIJST OP TEKORT VAN 7,5 MILJOEN

Regering vraagt financiele hulp aan Nederland

30 mei kost eilandgebied ruim 4 milj.

WILLEMSTAD De gestegen uitgaven als direct gevolg van de gebeurtenissen van 30 mei en de directe op dit jaar drukkende derving van inkomsten zullen het eilandgebied Curacao ruim vier miljoen gulden gaan kosten. Als er niet op zeer korte termijn een regeling wordt getroffen, zal het naar de mening van het bestuurscollege practisch onmogelijk zijn om de begroting voor 1969 normaal uit te voeren, terwijl de reeds niet rooskleurige liquiditeitspositie opnieuw verder werd aangetast. Het bestuurscollege voor dit dilemma gesteld heeft zich tot de regering gewend die op haar beurt bereids aan de Nederlandse regering een verzoek heeft gericht om financiele bijstand. Er zal op korte termijn in samenwerking met de regering een oplossing moeten worden gevonden om de budgetaire positie van het eilandgebied te verbeteren.

Meeropbrengst teniet gedaan

Dit staat in de memorie van toelichting bij een Eilandsverordening tot wijziging van de begroting van het eilandgebied Curacao dat door het bestuurscollege aan de eilandsraad is aangeboden. Voor 30 mei wees de trend aan dat vermoedelijk de opbrengsten van de diverse middelen ongeveer f. 2,5 miljoen meer in totaal zouden opbrengen dan thans kan worden voorzien. Thans is te verwachten dat - ofschoon met enige moeite - de in de begroting 1969 totaal opgenomen ramingen waarschijnlijk zullen worden gehaald. Zonder de gevolgen van 30 mei zou het mogelijk zijn geweest de diverse ramingen aanzienlijk te verhogen. Het bestuurscollege verwacht thans dat het totaal van de gestegen uitgaven tengevolge van 30 mei rond de twee miljoen gulden zal liggen.

Wederopbouw

Het tijdelijk instellen op 3 juni van de Dienst Wederopbouw, hetgeen wenselijk bleek ter coordinatie van het geheel, bracht uiteraard een vermeerdering van uitgaven met zich mee. Verminderde ontvangsten zullen zich over een komende reeks van jaren nog openbaren (o.m. door verliescompensatie), terwijl ook te verwachten is dat bepaalde noodzakelijke meeruitgaven zich niet zullen beperken tot het lopende begrotingsjaar. Dat de kas van het eilandgebied Curacao een totaal verlies van 4 a 4,5 miljoen gulden node kan missen, juist in een jaar waarin vooral de personele kosten sterk beinvloed zullen worden tengevolge van een nieuwe salaris- en loonregeling en de invoering door het Land van een nieuwe vakantieregeling, is evident.

Onderwijs

Bovendien is de constante stijging van de uitgaven voor het onderwijs van dien aard dat het totaal van de daarmee gemoeide kosten, rekening houdend met de invoering van de Mammoetwet en de noodzakelijke uitbouw van het vakonderwijs, tot een te zware belasting van de begroting is uitgegroeid. Op verzoek van de eilandsraad heeft het bc begin dit jaar de regering al benaderd teneinde van Nederland hulp te verkrijgen in deze. Voorts was het bc bezig om in samenwerking met de regering tot een consolidatie te komen van de geaccumuleerde nadelige saldi tot en met 1967 en van de in het verleden ten laste van de Gewone Dienst gekomen grote investeringen in de bedrijven tot een totaal bedrag van dertien miljoen gulden. Deze consolidatie had rechtstreeks tot doel de verbetering van de liquiditeitspositie van het eilandgebied. Door de gebeurtenissen van 30 mei en het aftreden van de regering zijn deze besprekingen opgeschort.

Onderstand

Naast de directe gevolgen van 30 mei is er ook een ommekeer gekomen in de trend tot daling van de onderstanden, waardoor in de aanvullende begroting het bedrag voor onderstanden, moest worden verhoogd. De in deze suppletoire begrotingen geraamde wijzigingen van ontvangsten en uitgaven resulteren uiteindelijk in een nog te financieren bedrag van f. 7.574.648.



WILLEMSTAD — Aan de heer Antoine J. Maduro werd gisteren ten bestuurskantore de Emancipatieprijs 1969 uitgereikt voor zijn jarenlange verdiensten ten behoeve van het Papiamento.

De heer Maduro, in vroegere jaren een bekende sportman, heeft zich als autodidact-filoloog, in het bijzonder ingespannen voor het behoud van de zuiverheid van het Papiamento. De Emancipatieprijs, een bekroning van zijn werk, werd hem gisteren overhandigd door gedeputeerde S.G.M. Rozendal.

NIEUWE REGERING IN BRAZILIE

Medici wil naar een vorm van democratie

RIO DE JANEIRO — President Emilio Garrastazu Medici heeft in een landelijke uitzending zijn nieuwe kabinet voorgesteld als "sobere, fatsoenlijke mannen zonder persoonlijke politieke ambities". "Ik wil dat elke minister in mijn regering het beeld biedt van soberheid, fatsoen en vastbeslotenheid tot samenwerking", aldus Medici over zijn regering waarvan verwacht wordt dat zij dezelfde politiek zal volgen als de vorige. Men verwacht voorts dat de regering-Medici, wiens regering nu steunt op de militairen, terug wil keren tot een vorm van democratie.

De generaal heeft meegedeeld dat hij terug wil naar "vrije universiteiten, vrije partijen, vakbonden, pers en een vrije kerk".

In de nieuwe regering zitten zes ministers uit het vorige kabinet van president Arthur da Costa E Silva.

Het kabinet ziet er als volgt uit: vice-president: admiraal Augusto Antonio Dias Leite (ongewijzigd); transport: kolonel Mario Andrewzza (ongewijzigd); marine: admiraal Adalberto de Barros Nunes; luchtmacht: maarschalk Marcio de Sousa e Melo (ongewijzigd); financien: Delfim Netto (ongewijzigd); mijnen en nerergie: Antonio Dias Lete (ongewijzigd); transport: kolonel Mario Andrewzza (ongewijzigd); binnenlandse zaken: kolonel Jose Costa Gavalcanti (ongewijzigd); onderwijs: kolonel Jarbas Passarinhv (oud-minister van arbeid); arbeid: Julio Barata;

gezondheid: Francisoco Rocha Lagoa; ordening: Joao Paulo dos Reis Veloso; verbindingen: kolonel Higino Corsetti; buitenlandse betrekkingen: Mario Gibson Barbosa; justitie: Alfredo Buzaid; landbouw: Luis Fernando Lima; handel en industrie: Nabio Yassuda.

Op eigen benen...

DE NHAAG — De Volkskrant schrijft onder de titel op eigen benen o.m.: Voorshands lijkt de mogelijkheid niet uitgesloten, dat Nederland straks, bij het aangekondigde overleg in Suriname, een weinig eisende partner tegenover zich zal krijgen. Het Surinaamse standpunt zou kunnen zijn: wel enige verruiming, maar vooral geen ingrijpende veranderingen.

Wij hopen niet, dat het zo zal gaan. De nieuwe Surinaamse regering, die straks gaat optreden, zal oog moeten hebben voor de noodzaak van wezenlijk andere verhoudingen met Nederland. Daarvoor zijn nu, bij deze verkiezingen, toch ook de voorwaarden geschapen. Er is afgerekend met het patriarchale, geldverspillende regiem van Pengel. De Surinaamse kiezers hebben bewezen, dat zij verantwoordelijkheid kunnen dragen. Bij deze ontwikkeling past, dat men dan ook niet steeds maar tegen Nederland blijft aanleunen.

Mocht de nieuwe Surinaamse regering dat zelf onverhoopt, niet voldoende inzien, dan zal Nederland bepaald niet mogen volstaan met een houding van „wij willen de overzeese rijksdelen niets opdringen tegen hun wil". De jonge generatie van Suriname verwacht wel degelijk, dat Nederland zo nodig het initiatief neemt om de banden te staken die uit een overleefd verleden voortkomen. Dat is ook een belang van Nederland: de moeilijkheden op Curacao waren een teken aan de wand. Toch is dat niet het voornaamste. Ook voor de Antillen en Suriname geldt, dat jonge landen alleen groot en volwassen worden door ze werkelijk op eigen benen te laten staan, aldus De Volkskrant.

Visser verdronken op Bonaire

KRALENDIJK — De 38-jarige Hermano Piar uit Rincon is zondagmiddag om het leven gekomen door verdrinking, toen het bootje, waarin hij zat, omsloeg. Dit gebeurde in Boca Onima.

De heer Piar was samen met een vriend gaan vissen. Plotseling trad er echter op een gegeven ogenblik een verandering in de windrichting op, waarna er grote golven ontstonden. Ook tijdens de zeilwedstrijden rond Bonaire heeft men dit opgemerkt. De beide mannen zochten toen met hun bootje een veilig heenkomen naar Boca Onima.

De eerste grote golf deed het bootje bijna geheel vollopen en bij de tweede golf sloeg het vaartuig om. De vriend van de heer Piar wist de kant te bereiken en kon de rotsen vastgrijpen. De heer Piar zelf, die de zwemkunst niet zo goed machtig was, kwam om het leven. Onder grote belangstelling werd zijn stoffelijk overschot gistermiddag te Rincon ter aarde besteld.

DOOR BRAND VERWOEST OP 30 MEI

Bouwstop op Punda-percelen

WILLEMSTAD. — Het bestuurscollege van Curaçao heeft de eilandsraad voorgesteld een bouwstop af te kondigen op bepaalde percelen, waarvan de gebouwen op 30 mei door brand zijn verwoest. Het betrokken ontwerp-besluit is aan de raad toegezonden met enkele tekeningen, waarop is aangeduid om welke percelen het gaat.

In de toelichting zegt het bestuurscollege, dat het noodzakelijk is geworden „tengevolge van de branden op 30 mei" maatregelen te nemen, „die de handhaving van Willemstads karakter als koopstad verzekeren. Tegelijkertijd is het gebleken, dat door een kleine reorganisatie van het stratenplan van Punda een verdere ontwikkeling van Willemstad als koopcentrum wordt bevorderd door het creëren van een betere circulatie van het voetgangersverkeer".

Deze verbetering is mogelijk, aldus het bestuurscollege, „door een aantal percelen, waarop gebouwen stonden, die door brand zijn verwoest, te reserveren voor de aanleg van straten en pleinen". Om te voorkomen dat het eilandgebied bebouwde percelen moet gaan kopen verdient het aanbeveling om op bedoelde stukken grond een bouwstop te leggen, waarmee tevens speculatie wordt bevroren.

In de toelichting wordt nog opgemerkt, dat een dergelijke bouwstop mogelijk is in verband met grond, „die in verband met de stelmatige bebouwing in de nabije toekomst bestemd is voor aanleg, verbreding of verbetering van een openbare weg". Onder weg moet men ook verstaan pleinen en straten. Een en ander is mogelijk via een besluit van de eilandsraad.

Om de toekomstige situatie te verduidelijken zijn „een aantal artistieke impressies en andere tekeningen opgesteld, welke voor de leden" van de eilandsraad ter inzage liggen bij de secretaris van het eilandgebied.

In het ontwerp-besluit wordt precies omschreven om welke gronden het gaat. Uit de bevoegde tekeningen blijkt dat het percelen grond zijn, welke liggen tussen Kuiperstraat/Madurostraat, Madurostraat/De Ruyterkade, Heerenstraat/Handelskade, Heerenstraat/Keukenstraat en twee percelen op de hoek Keukenstraat/Windstraat.

SYNODE-VADERS OM HET ANDERE JAAR BIJEEN

VATICAANSTAD — In zijn rede op de slotzitting van de bisschoppensynode in Vaticaanstad heeft paus Paulus verklaard dat hij de synode om het andere jaar bijeen zal roepen. Hij aanvaardde ook het voorstel tot instelling van een permanent secretariaat van de synode dat groter zal zijn dan het huidige en waarin een bepaald aantal bisschoppen zitting zal krijgen. Paus Paulus beloofde voorts zijn mening te geven over diverse problemen die door de „synodale vaders" aan de orde zijn gesteld.

PARIJS. — Frankrijk heeft Polen laten weten, dat het de twee Oostduitsers die onlangs een Pools lijnvliegtuig dwongen in West-Berlijn te landen, niet aan Polen zal uitleveren. Dit land had om uitlevering verzocht. De twee worden overgegeven aan de Berlijnse militaire overheid.

Seks voor kinderen op BBC-televisie

LONDEN. — De „British Broadcasting Corporation" start in januari met het geven van seksuele opvoeding voor kinderen van acht en negen jaar. Naar de B.B.C. bekend maakte zal worden begonnen met radio-uitzendingen later gevolgd door televisie-uitzendingen die in de scholen kunnen worden gevolgd. Er zullen films worden getoond van de naakte man en de naakte vrouw en de geboorte van een kind. De seksuele gemeenschap zal op eenvoudige wijze worden verklaard, maar daar zullen geen films van worden getoond.

ARTSENSTAKING IN FRANKRIJK

PARIJS — De artsen verbonden aan de psychiatrische inrichtingen in Frankrijk hebben besloten tot een staking over te gaan, die „totaal en van onbepaalde duur" zal zijn. Dit is maandag in een communiqué meegedeeld. De behandeling van de patiënten is volgens de artsen verzekerd.

Reizigers naar VS in nieuwe aankomsthal

NEW YORK — De luchtvaartmaatschappij Pan American Airways bouwt momenteel een tijdelijk passagiershal voor een bedrag van twee miljoen dollar om het oponthoud te verlichten op de John F. Kennedy luchthaven, New York. Het tijdelijk station zal PanAm passagiers opvangen die reizen op vluchten uit Bermuda, San Juan, de Virgin Islands en Barbados die in de VS geen aankomstformaliteiten hoeven vervullen. Gemiddeld arriveren er ongeveer 3.000 passagiers op deze vluchten. Passagiers met andere bestemmingen zullen de internationale aankomsthal blijven gebruiken terwijl vertrekkende passagiers aan boord zullen gaan via het normale PanAm-hoofdgebouw. Het nieuwe gebouw dat in december klaar zal zijn, zal vijf vliegtuigen van het type 707 gelijktijdig kunnen afhandelen, of een vliegtuig van het type 707 en twee van 747, het type dat 362 passagiers kan vervoeren. PanAm zal begin 1970 de Boeing 747 in geregelde dienst nemen. De nieuwe hal ligt dichtbij de ingang tot de luchthaven: de van Wyck expressweg. Het ligt slechts een mijl van het reeds bestaande eindstation vandaan, dat een uitbreiding ondergaat van 70 miljoen dollar. Dit gebouw voor tijdelijke bestemming zal de vertraging op de luchthaven helpen verlichten door een gedeelte van het verkeer te leiden naar de rand van de luchthaven.

DEN HAAG. — Premier De Jong en minister Luns van buitenlandse zaken zijn gisteren naar Roemenië gereisd voor een officieel bezoek aan dat land.

Paus gaat in op wens synode

Meer aandeel episcopaat in bestuur katholieke kerk

VATICAANSTAD – Van Vaticaanse zijde is meegedeeld dat paus Paulus in zijn slotrede op de bisschoppensynode beloofd heeft snel maatregelen te nemen met betrekking tot de voorstellen om de bisschoppen meer zeggenschap te geven in het bestuur van de kerk.

De "Synodale vaders" hebben maandagmorgen gestemd over 18 voorstellen die gericht zijn op versterking van de betrekkingen tussen de paus en de nationale bisschoppenconferenties en tussen de bisschoppenconferenties onderling. Het resultaat van de stemmingen is nog niet bekend, maar van Vaticaanse zijde is verklaard dat de meeste voorstellen de instemming hebben gekregen van de grote meerderheid. De "synodale vaders" hebben besloten ook dinsdagmorgen nog bijeen te komen om het resultaat van de stemmingen te bestuderen.

De paus heeft in zijn slotrede toegezegd rekening te zullen houden met de amendementen die de bisen rapporten die aan de synode zijn voorgelegd. Pas daarna, aldus de paus, kan ik mijn oordeel geven en dit oordeel zal U direct ter kennis worden gebracht.

Paus Paulus verklaarde van plan te zijn de plichten en verantwoordelijkheden van zijn medebisschoppen volledig te eerbiedigen. Maar hij zou dit doen zonder af te zien van zijn eigen verantwoordelijkheid als opperhoofd van de rk kerk. "De paus moet het hart van de kerk zijn om de liefde door het lichaam van de kerk te laten stromen".

schoppen mogelijk vandaag nog zullen voorstellen.

Paus Paulus heeft na zijn slotrede alle 146 "synodale vaders" een kelk geschonken.

Algemene synoden

De paus maakte in zijn rede bekend dat er in 1971 weer een synode gehouden zal worden. De paus zei voorts "de grootst mogelijke aandacht" te zullen schenken aan de wens van de bisschoppen om, via het permanente synode-secretariaat in Rome, onderwerpen voor te stellen voor de komende synoden.

Uit de rede van paus Paulus meent men te kunnen opmaken dat hij ook akkoord gaat met het subsidiariteitsbeginsel. Dit betekent dat de lagere kerkelijke organen de bevoegdheid zullen krijgen taken te verrichten waartoe zij in staat moeten worden geacht.

Waarnemers ten Vaticane menen dat uit de toespraak van de paus duidelijk blijkt dat hij de bisschoppen een groter aandeel wil geven in het bestuur van de kerk.

De paus gaf nog te kennen dat er in de toekomst algemene synoden gehouden zullen worden. De huidige synode had een buitengewoon en beperkt karakter. De voorzitters van de nationale bisschoppenconferenties waren hiervoor uitgenodigd.

Aan een algemene synode nemen vertegenwoordigers van nationale of regionale bisschoppenconferenties deel in verhouding tot de omvang van deze conferenties.

De paus zei ook dat hij "de grootst mogelijke aandacht" zou schenken aan de door de bisschoppen voorgestelde amendementen op de schema's

Prins Bernhard naar Zuidslavie

ROTTERDAM. — Prins Bernhard is gisteren van de luchthaven Rotterdam vertrokken voor een bezoek aan president Tito van Joegoslavië. De prins reisde in een Fokker F 28 van de koninklijke luchtmacht.

Na een snelle rit per auto — voorafgegaan door politieauto's met sirenes, stapte prins Bernhard regelrecht in de cockpit om zelf het eerste deel van de vliegreis het toestel te besturen. Het toestel vertrok vrijwel onmiddellijk.

Prins Bernhad was in Rotterdam voor de uitreiking van de Erasmusprijs.

Palestijns verzet in Libanon teruggeslagen

BEIROET. — In Beiroet is vernomen dat guerrillastrijders van de Palestijnse verzetsorganisatie Al Fatah maandagnacht hun stellingen in de heuvels aan de voet van de berg Hermon hebben verlaten en het plaatsje Ratsjija hebben aangevallen. Zij zouden door Libanese regeringstroepen zijn teruggeslagen. Volgens onbevestigde berichten zijn bij het gevecht drie guerillastrijders gesneuveld en vier gewond geraakt.

In Beiroet is de toestand weer normaal. De meeste scholen zijn weer open. Het uitgaansverbod is echter nog niet helemaal opgeheven. Het Libanese ministerie van binnenlandse zaken heeft laten weten dat het in de rest van het land, met uitzondering dan van de grensstrook tussen Libanon en Syrië waar de guerrillastrijders opereren, ook rustig is.

Inmiddels is Abdel Monem Al-Rifai, vice-premier en minister van buitenlandse zaken van Jordanië, in Beiroet aangekomen. Hij heeft een boodschap van koning Hoessein bij zich voor president Heloe van Libanon. Rifai verklaarde bij aankomst optimistisch te zijn wat het resultaat betreft van de pogingen om de crisis in Libanon tot oplossing te brengen.

Bonn erkent bestaan twee Duitslanden

BONN. — Conrad Ahlers, de regeringswoordvoerder in Bonn, heeft maandag op een persconferentie verklaard dat de nieuwe Westduitse coalitieregering van socialisten en liberalen het bestaan van twee Duitse staten erkent.

Deze erkenning, aldus Ahlers, is gebaseerd op resoluties die door de twee regeringspartijen zijn aanvaard. De sociaal-democraten hebben in april op hun partijcongres in Bad Godesberg een resolutie aangenomen, waarin wordt gezegd dat het bestaan van de staat Oost-Duitsland niet ontkend kan worden. De vrije democraten zijn nog verder gegaan en hebben voor de algemene verkiezingen in september voorgesteld een verdrag met Oost-Duitsland te sluiten dat de vorming van een soort gemenebest van Oost- en West-Duitsland inhoudt.

Van regeringszijde in Bonn is verklaard dat erkenning van het bestaan van twee Duitse staten niet betekent dat West-Duitsland Oost-Duitsland erkent op grond van het volkenrecht.

Terugtrekking Amerikaanse vloot uit Vietnam?

NEW ORLEANS — De Amerikaanse minister van marine John Cahfee, heeft zondag in New Orleans verklaard, dat de Amerikaanse vlooteenheden in Vietnam misschien voor juni volgend jaar zouden kunnen worden teruggetrokken. Deze terugtrekking zou, aldus de minister, kunnen bijdragen tot een versnelling van de „Vietnamisering".

Agenda Curacao

BIOSCOPEN

Roxy: geen voorstelling. West-end: 19.00 - 21.00 Judoka. Cinelandia: 19.00 - 21.00 Anzio. Drive-in: 20.00 West side story. Cine-Rio: 20.00 China is near. Airport Cinema I 19.15 - 21.15 Zeventien.

CINE–TRUCK:

Hedenavond te Gr. Kwartier/Zeevaartschool en morgenavond te Brievengat.

BOTICA'S:

OTRABANDA: del Pueblo, tel.: 23718. PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 20.00 - 22.00 Onderwijs in Nederland - foyer CPA.

OPTREDEN: zanger Mighty Sparrow - Roxy theater.

OPEN: 19.30 - 22.00 vyor geinteresseerden - Cur. Academie voor beeldende kunsten, Quarantainegebouw.

SPORT

BASEBALL: 20.00 White Horse vs Bridgestone - rifstadion.

BILJARTCOMP.: 20.00 club JPF.

DAMKAMP.: 20.00 club JPF.

HOTELS

Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 Show (zat. 22.00 en 24.00). Hilton Hotel: Willemstadroom: 21.00 - 01.00 show, (zat. 22.00 - 01.00), dansen op muziek van Herman's orchestra en Minguel Carboni's trio. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 optreden zangeres Gerri Granger, pianobegeleiding mr. Felton Sparks en dansen op muziek van Alfredo y su orquesta (zat.: 21.00 - 03.00). Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar 23.00 optr. band the Windmills: (woensdag: modeshow; vrijdag: rijsttafel) Bianca Hotel: 21.00 dansen op muziek Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 show en dansen op muziek van Country Inn Combo, Piana cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00 - 01.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon: 12.00 - 16.00 Jan Kok: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec (vrijd. en zat. 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.30 te Westpunt (voor kerk); 14.00 te Barber (voor school).

MOBIELE BANK: 09.30 - 10.30 te Barber; 10.45 - 12.00 te Lelienberg/Wacao (st. pl. t/h geb. CU op Wacao); 14.00 - 16.00 te Westpunt.

EMMASTAD

SCHEEPVAART MAATSCHAPPIJ CURACAO N.V.

OS/TELECOMMUNICATIONS

Kantoor open: 07.30 - 21.00, tel. 2307; 27/10 (21.00) - 1/11 (07.30) H.O. Walroud, tel. 0-44972; B.G.G. tel. 9.

PERSONNEL SERVICES

Maandag 27/10 t/m vrijdag 31/10, A.H. Beeker, tel. 0-43708, Julianalaan 2, Rio Canario. B.G.G. Tel. 9-9

N.V. C.S.M. SHIPS' AGENCY

Kantoor open: 07.30 - 24.00, tel. 2551/2458

ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN

Maandag 27/10 t/m vrijdag 31/10, 00.00 - 07.30, tel. 9.

AVIATION SERVICE

27/10 (23.30) - 31/10 (06.30), J. Caljouw, tel. 9-439.

Alleen in A'dam wonen zo'n 1500 Antillianen

WE WETEN, dat zich de laatste jaren steeds meer Antillianen in Nederland vestigen. Deze vestiging – voor korte of langere tijd – in Nederland is een betrekkelijk nieuw verschijnsel. Voor 1955 was het aantal Antillianen in Nederland maar heel klein. De meesten van de lezers zullen wel weten dat van een min of meer geregelde trek naar Nederland eigenlijk pas sprake is, nadat Nederlandse bedrijven op de Antillen arbeidskrachten zijn gaan werven, die op contract naar Nederland kwamen. Maar er zijn allerlei tekenen, die er op wijzen, dat ook nu deze werving niet veel meer te betekenen heeft, het aantal Antillianen in Nederland toch steeds toeneemt. Velen van deze mensen maken in Nederland een moeilijke periode door. Het wennen aan de gehele andere levensomstandigheden kost moeite en energie. Daarnaast zijn er de meer concrete moeilijkheden: in de arbeidssfeer, bij het vinden van huisvesting, om te komen tot een goede ontspanning in de vrije tijd.

Het ligt voor de hand, dat er in een dergelijke situatie initiatieven genomen worden om deze mensen te helpen met name op de drie genoemde terreinen. Ten dele helpt men elkaar wel; bekenden zoeken een baan, vrienden helpen met het vinden van een kamer. Maar er zijn er die geen vrienden of bekenden in Nederland hebben. Er zijn ook moeilijkheden, die vrienden niet zo goed kunnen oplossen en die een professionele begeleiding vereisen, b.v. van een maatschappelijk werker.

WILLEMSTAD Op verzoek van de reactie van Kontakto Antiyano, een uitgave van het Antilliaans contactcentrum in Amsterdam, heeft de sociograaf drs. J.M.M. van Amersfoort een artikel geschreven over Antillianen in Amsterdam. Drs Van Amersfoort is verbonden aan het Instituut voor sociale geografie van de Gemeentelijke universiteit te Amsterdam.

Van zijn hand verscheen het boek Surinamers in de Lage Landen (1968). In het tijdschrift Mens en onderneming (no 23) publiceerde hij Surinamers op de arbeidsmarkt. Verder verscheen van zijn hand na 30 mei in de Volkskrant het artikel Tragiek van een eiland zonder nut, waaruit de Amigoe op 10 juni een uitgebreid uittreksel publiceerde. Wij laten hierbij de Nederlandse vertaling volgen van het artikel van drs Van Amersfoort voor Kontakto Antiyano.

Wil men nu tot een efficientere aanpak komen, dan is het van groot belang gegevens over de groep ter beschikking te hebben. Men moet b.v. weten hoeveel er zijn, hoe de groep b.v. naar leeftijd, mannen en vrouwen en beroep is samengesteld. Men kan zijn activiteiten dan gerichter ontplooien. Belangrijk is ook dat men bij het vragen van subsidie aan Rijk of Gemeente toch enigszins duidelijk moet kunnen maken om hoeveel mensen het gaat; wat de specifieke problemen zijn enz. Belangrijk is ook altijd het kunnen verschaffen van concrete informatie aan een breder publiek, b.v. via de pers. Over bijna iedere migrantengroep ontstaan vroeg of laat wel eens geruchten en stereotypen. Deze zijn alleen te bestrijden met hard feitenmateriaal. Want de ervaring heeft wel geleerd, dat men aan indrukken ook zoals die bij de groepering zelf leven, niet al te veel houvast heeft. Deze indrukken kloppen heel dikwijls niet met de werkelijkheid. Zo neigt men er altijd toe de aantallen veel te hoog of veel te laag te schatten en onderschat men in het bijzonder altijd het aantal vrouwen en meisjes, dat bij een dergelijke migratie betrokken is.

Daarom is het van veel belang, dat het Antilliaans Contact Centrum in Amsterdam al enige tijd bezig is, zoveel mogelijk gegevens te verzamelen. Op het ogenblik beschikt het Centrum over bijna duizend adressen. Dat betekent, dat we het aantal Antillianen in Amsterdam op ongeveer vijftien honderd moeten schatten. Dat is veel meer dan mij zowel van Nederlandse als Antilliaanse zijde werd opgegeven toen ik in maart j.l. een onderzoekje instelde naar het aantal en de positie van de Antillianen in Nederland.

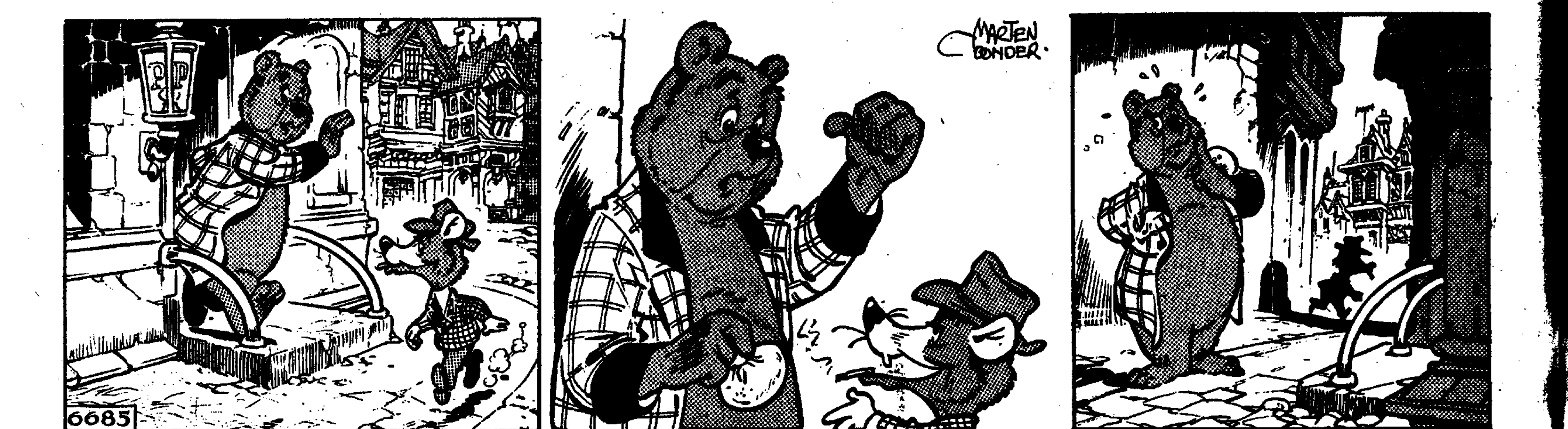
Via het bevolkingsregister van de Gem. Amsterdam zijn gegevens verkregen over alle Antillianen, die zich na 1 jan. 1968 in Amsterdam gevestigd hebben of binnen Amsterdam zijn verhuisd. Dat waren 425 mannen, 361 vrouwen en 81 kinderen. Uit de verdere gegevens zien we dat het vooral jonge ongehuwde Antillianen zijn die in Amsterdam verblijven. Al kunnen de gegevens hier wat bedriegelijk zijn omdat gehuwden met kinderen waarschijnlijk wat minder verhuizen en dus een grotere kans hebben "onopgemerkt" te blijven. De gemiddelde leeftijd van de 425 mannen was ruim 26 jaar, terwijl er 103 gehuwd waren. Van de 361 vrouwen waren er 95 gehuwd en was de gemiddelde leeftijd ruim 25 jaar.

Van de beroepen weten we nog niet zoveel, dat is altijd een vrij ingewikkelde zaak. Maar voorlopig lijkt het erop' dat zich onder de mannen een groot aantal handarbeiders bevindt terwijl bij de vrouwen een werkelijk zeer groot aandeel gevormd wordt door de verpleegsters en ziekenverzorgsters.

Wellicht is het ook interessant iets te vermelden over het eiland van herkomst. Het blijkt dat verreweg het grootste deel van de volkrijkste eilanden komt: Curacao 562, Aruba 259, Bonaire 19 en van de Bovenwinden samen 14. Voorlopig zullen nog veel meer gegevens verzameld moeten worden, maar we hebben toch iets meer grond onder de voeten. Zo meen ik, dat uit deze gegevens blijkt, dat het scheppen van goede mogelijkheden voor vrijetijdsbesteding voor de jonge ongehuwde Antillianen inderdaad de aandacht verdient.

Hans van Amersfoort.

TOM POES EN DE PROLZWAMMEN



6685 — Heer Bommel liet de agenten met hun zorgen achter en verliet het politiebureau. Toevallig passeerde daar juist de journalist Argus, op weg naar een nieuwtje, en heer Bommel sprak hem aan.

"Commissaris Bas is verdwenen! " zei hij. "De deur en het raam waren dicht en toch is hij weg! "

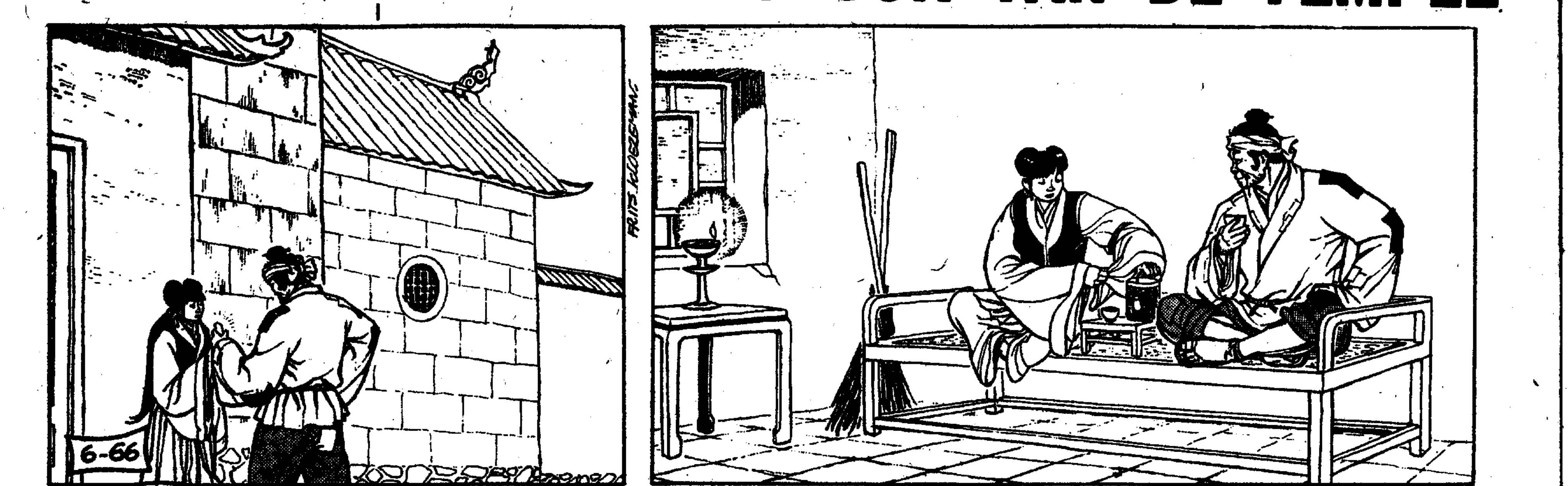
"O ja? " riep de verslaggever uit. "Dat is een leuk berichtje! Maar het verbaast me niet. De lezers zullen het ook al wel verwacht hebben. Ik had hem vies door! Die Bas had wat op zijn kerfstok, dat was voor iedereen duidelijk. We zullen trouwens nog wel meer van dergelijke nieuwtjes krijgen. Op het ogenblik zit ik achter de rechter aan; in vertrouwen gezegd."

"Maar hoe is de heer Bas uit zijn kamer gekomen? " hernam heer Ollie. Hij kan toch niet onder de deur door geschoven zijn, als u begrijpt wat ik bedoel? "

"Alles is mogelijk," zei Argus opgewekt. "Je moet lui die zoveel praats hebben in de gaten houden. Ze zijn niks meer dan een ander en vaak zelfs een stuk minder. Het wordt tijd, dat ze plat gemaakt worden. Een mooie taak voor de publiciteitsmedia, meneer Bommel? " Hij tikte aan zijn hoed en vervolgde opgeruimd zijn weg, terwijl heer Ollie tobberig achterbleef. Hij keek met afschuw naar de zwam, die hij nog steeds in de hand hield en een rilling voer hem door de leden.

"Als het waar is wat ik vrees, is hier iets sinisters aan de gang," prevelde hij met bleke lippen. "Ik moet zien, dat ik de burgemeester te spreken krijg.."

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL



66 — 6. Tsjiao Tai houdt haar linkerhand met een hand nog vast, terwijl hij met de andere zijn wang voelt. Hij zegt verwijtend : "Was het nou strikt nodig mij zo'n klap op m'n smoel te geven? " "Heel erg nodig! " zegt het meisje bits en rukt haar hand los. "Ik ben een fatsoenlijk meisje, m'n vrind, ik laat me niet zomaar afzoenen". "Mag ik misschien weten wie je bent? " "Dat mag je. Ik ben Lentebloesem, de dienstmeid van de abdis". "Prachtig, dat had ik al zo'n beetje aangevoeld, meid! Ik ben Broeder Siau. Niemand minder dan de Koning van de Bedelaars heeft me speciaal naar jou toegestuurd, zie je. Hier heb je z'n merkteken, Lentebloesem! " Zij bekijkt het stukje hout zorgvuldig, dan grinnikt ze en zegt: "Nou, dat is dan wel in orde. Vooruit, kom mee naar m'n kamertje. Door die deur in de scheidingsmuur daar". Haar kleine hokje wordt door een kandelaar van aardewerk verlicht en er staat alleen een houten slaapbank met een theetafeltje er op. Zij gaan aan weerskanten van het tafeltje op de bank zitten. Terwijl Lentebloesem Tsjiao Tai een kop thee inschenkt, zegt hij: "Je hebt hier een knus nestje, zeg! " "Dat mag ook wel, jongen. Ik ben de dochter van de Koning van de Bedelaars". "Tjonge, tjonge, zeer vereerd jou te ontmoeten, Prinses! Een grote eer met een echte prinses samen te werken! "

De zwarte anubis

JE HEBT GELUK, SCHIPPER. EN DIE TIJD ZULLEN WE BENUTTEN OM DE BARK GRONDIG TE VERANDEREN. WANT DOOR DIT ELLENDIGE OPONTHOUD BEN IK GENOODZAAKT MIJN PLANNEN TE WIJZIGEN.

DIT HOREMHEB EN BEKANCHOS ONS GEPASSEERD ZIJN. IK VERONDERSTEL DAT DE GENERAAL IN ACHET-ATON ZAL TOESLAAN. BEKANCHOS ZAL ZIJN KANS WAAR MOETEN NEMEN IN THEBE. DE STRIJD KUNNEN WE BETER MIJDEN, SCHIPPER. ONS WAPEN IS DE LIST, WANT DE LIST IS STERKER DAN ALLE WAPENGEWELD!

ANDERS VAN KLEUR EN HEEFT GEEN ANCH-TEKEN. DIT ZEIL MOET GEHESEN WORDEN. LAAT OOK DE NAAM OP DE VOORSTEVEN VERWIJDEREN EN DE BARK OVERSCHILDEREN.... TERWIJL ONZE TEGENSTANDERS OVER DE NIJL TUREN NAAR EEN BARK MET HET ANCH-TEKEN, VAREN WIJ ON-

BEURS VAN NEW YORK

	27/10	24/10
Aluminium Corp.	76 1/2	75 1/8
Amerada	37 1/8	37
Amer. tel. and tel.	52 1/8	52 1/4
Anaconda	31 5/8	32
Bethlehem Steel	29 3/4	29 5/8
Boeing	32 1/2	32 1/4
Brit. Am. Oil	17	17 1/8
Canadian Pacific	75	76 5/8
Caterpillar	43 1/4	43 1/2
Chrysler	41 7/8	42 1/8
Columbia Gas	26 3/4	27
North. Am. Philips (	57 3/4	57 1/2
Dupont de Nemours	118	117 5/8
Westerban	42 7/8	43 1/4
Ford Motor	44 3/8	44 3/4
General Electric	85 5/8	87
General Motors	74 5/8	75 3/4
I.B.M.	363 1/2	358 3/8
Intern. Nickel	40	39 5/8
Intern. tel. and tel.	58	55 1/8

	27/10	24/10
K.L.M.	64 1/2	65
McDonnell Dougl. C	26 5/8	27
Monsanto	42	42 1/4
Nat. Cash. Register	146	145
Olin Mathieson	23 3/4	23 5/8
Pennsylv. Cental Co.	35 1/8	34 1/4
Phillips Petr.	27 3/4	27 1/4
Republic Steel	39	39 1/2
Reynolds Tob.	45 7/8	45
Royal Dutch	46	44 5/8
Sear Roubeck	72 5/8	71 3/8
Shell Oil	49 7/8	49 1/2
Sperry Rand	47 1/2	46 5/8
Standard Oil of Cal.	55 5/8	55 1/8
Standard Oil of N.J.	66 5/8	67 3/8
Texas Instrum.	136	134 5/8
Twent. Century Fox	21 3/4	22 1/4
U.S. Steel	37 1/2	37 3/4
Westingh. Electric	63 1/2	64 1/2

BEURS VAN AMSTERDAM

	28/10	27/10
Pc Ned '66-1	93.30	93.30
AKU	119.90	116.50
Heinekens bel. en	187.50	180.90
Heineken's bier	188.80	182.80
Hoogovens	115.20	112.60
KZO	143.00	139.10
Philips	67.40	66.40
Unilever	120.50	115.20
Kon. Olie	167	163.80
KLM	207.50	209.50
KNSM	109	109.5
V. Ommeren	2053	206.3
Scheepvaartunie	124.7	125.5
Alg. Bank Ned.	254	251
Nat. Nederlanden	104.50	102.10
Ngombezi	74	74
Albert Heijn	188.70	186
Bergh Jurgens	184	181
Bergoss	520	506
V. Berkel	160	154
Bols	197	194
Bredero Ver. Bed	473	469
Burhmann Tetter	543	540
Bijenkorf-Beheer	570	562
Calve	745	725
Cur. Handelmij.	121	120.1
Elsevier	610	600
Fokker	422	405
V. Gelder	155	152.5
Gist-Brocades	126.30	125
V.D. Grinten	320	317
Hagemeijer	122	120
Internatio	297	294.5
Kon. Ned. Papier	164	164
Mueller	326	335
Naarden	750	750

	28/10	27/10
OGEM	92	90
Rijn-Schelde	109	107.5
EMS 1e	23.80	23.60
Scholten Honig	59	57.70
T. en D. Verblifa	82	78
VMF	104	97
Ver. Ned. Uitgersbedr.	246.80	243
Wereldhaven	497	488
Wessanen	75	74.80
Billiton 2e	162	163
Ant. Brouwerij	—	—
Ant. Verf	159	159
Aruba	105	104
Sur. Brouw.	—	—
Converto	865	860
Goldmines	98	96
IKA Bel. mij.	203	202
	85	84
NEFO	251	250.50
Robeco	229.50	229.50
Rolinco	120	119.50
Utilico	30.4	31.1
Alcan Alum.	84.80	84.50
Ned. Ant. 6 1/2 '67	82.70	82.50
Ned. Ant. 5 '60	86.50	86.70
Ned. Ant. 4 1/2 '59	77.70	77.50
Ned. Ant. 4 1/2 '62	85	83.00
Pakhoed Holding		

ANP indices	126.	123.5
Intern concern	121.1	119.4
Industrie	81	81.1
Scheepv.	116	113.9
Banken	113	111.9
Handel	120.3	118.4
Algemeen		

Beursberichten

NEW YORK – De handel op de New Yorkse effectenbeurs is maandag beperkt gebleven tot het consolideren van koersverbeteringen van de vorige week. De bedrijvigheid was matig. De beurs sloot verdeeld. De fondsen die hoger sloten waren in de meerderheid. Volgens de deskundigen kon na de koersstijging van de vorige week worden verwacht dat zich winstnemingen en consolidatietransacties zouden voordoen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1614. Daarvan sloten er 740 hoger, 639 lager en 235 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 12.160.000 stuks, de obligatie-omzet 15.680.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor de industriefondsen sloot op 860.28.

AMSTERDAM – Bijna alle internationaals waren vandaag vast tot zeer vast door vraag van het publiek en het buitenland. Alleen Philips onderging weinig verandering. KLM gemakkelijker. Cultures flauw, scheepvaarten iets gemakkelijker, staatsfondsen vast.

Luister en kijk

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di ANP; 18.15 Mejico canta; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuwsbulletin; 19.15 Bernard Person; 19.30 discovaria; 20.30 artistanan antillano; 21.00 discobar (RNWO); 21.30 progr. met zijn drieen; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.35 King Kong; 18.00 Archie show; 18.30 moslim progr.; 18.45 nieuws pap.; 19.00 the ugliest girl in town; 19.30 TV per luchtpost (film: Rudy Carrelshow); 20.00 Julia; 20.30 the rifleman; 21.00 nieuws ned.; 21.15 it takes a thief; 22.15 Un ora cu Job.

****

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld (radio ned.); 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4m): 17.00 Economisa cu La Esperanza; 17.30 promer diez di awe di PJA 10(spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 Happy days progr. instrumental (spons.); 19.15 progr. cultural: Voice of America; 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 King Kong; 17.30 cartoons; 18.00 fantastic four; 18.30 alliance francaise; 18.45 pap. nieuws; 19.00 Ripiti y gana (live); 19.30 pap. sportnieuws; 19.45 nieuws eng.; 20.00 Jericho; 21.00 ned. nieuws; 21.15 it takes a thief; 22.15 The big valley.

****

RNWO (15220 kHz): 17.00 opening en nieuws in het kort; 17.31 int. nieuws Station Call; 17.37 ned. bulletin; 17.39 kommentaar; 17.43 ned. nieuwsjournaal door P. van Soest; 17.49 Plug nieuwe schema; 17.50 Dezer dagen; 17.55 Op verzoek; 18.25 Over de Gastmalen samenst. en presentatie J. Idserda; 18.40 Ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws Discobar: muziekprogr. door Jim van der Valk. Van Heinde en Verre boekbesprekingen, verhalen, beschouwingen over Caribische onderwerpen door Tom Pape; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned nieuws; 21.30 einde uitzending.

****

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 met muziek naar school; 07.00 nieuws AP; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 ant. muziek; 10.30 mexicaanse muz.; 11.00 navidad con Curom; 12.00 noticurom; 12.30 nieuwsberichten; 12.45 de artist van de dag; 13.00 gev. muziek; 14.00 ritmo y hubentud; 15.30 un cuarto di ora cu Mickey; 15.45 un cuartu di ora cu....; 16.00 ora supersonico.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical Linda self service; 10.15 show musical Esperanza y int. supermarket; 10.40 pader Heilliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos Tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport co.

RADIO KELKBOOM 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country music & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticias int. Viana's; 07.30 caravana di exito (completely spons.); 12.00 instrumental music; 12.10 noticias na hulandes (Heineken & Victoria Bottling co.); 12.30 noticias local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticias int. & Local Ford; 13.15 musica mejicana (spons.); 13.30 discolandia, (completely spons.); 16.00 atardecer Mejicana (spons.); 16.15 noticias local Viana's; 16.30 felicitaciones (spons.).

*****

Scheepsberichten

KNSM – Adonis 27 300 n vn Terceira nr Virgin Eiland; Archimedes 27 500 zo vn Bermuda nr Cristobal; Artemis 27 650 ozo vn Bermuda nr Laspalmas; Ceres 27 650 no vn Georgetown nr Georgetown; Chiron 27 20 ozo vn St. Croix nr Cur.; Diogenes 27 570 o vn New York nr Joke; Hercules 27 600 no vn Pto. Rico nr Sto. Domingo; Hermes 27 660 ozo vn Bermuda n A'dam.; Jason 27 vn Sto. Domingo nr Port au Prince; Kreon 27 400 n vn Sto. Domingo nr Aruba; Marathon 27 vn Port au Prince nr Kingston; Maron 27 650 no vn St. Maarten nr St. Maarten; Medon 27 vn Houston nr New Orleans; Memnon 28 te Belwaarde; Neptunus 28 te Barahona; Oranje Nassau 26 vn Par'bo. nr Port of Spain; Parthenon 27 vn Port of Spain nr Barbados; Sinon 27 te New Orleans; Socrates 27 600 wtn vn Ouessant nr Philadelphia; Themis 27 350 wzw vn Finisterre nr Par'bo.; Theron 27 vn Puerto Ordaz nr Georgetown.

TANKERS – Ameland 27 280 n vn Bonaire nr R'dam.; Crania 27 330 ono vn Pto. Rico nr Punta Cardon; Khasiella 27 780 zo vn Bermuda nr Sanlow 5/11 verwacht.

● De Vietcong heeft via een geheime zender laten weten dat zij binnenkort drie Amerikaanse krijgsgevangenen in centraal Vietnam zal vrijlaten. Waar en wanneer werd niet bekend gemaakt.



Dienst Administratie ontwikkelingsplan

Voor veertien projecten 12 miljoen meer nodig

WILLEMSTAD. — Als de eilandsraad van Curaçao zijn fiat geeft aan het ontwerp-raadsbesluit, dat het bestuurscollege heeft ingediend bij de volksvertegenwoordiging, dan zal de begroting van de dienst administratie ontwikkelingsplan voor het jaar 1969 met 12.048.825 gulden worden verhoogd. Het Caribbean festival van Joop Geesink blijkt de grootste slokop te zijn met vijf miljoen gulden.

Het gaat hierbij om veertien posten, welke een verhoging hebben gevergd volgens het bestuurscollege. De uitgaven van genoemde dienst zijn eigenlijk met 19.993.825 gulden gestegen, maar door een kapitaalverstrekking „door de algemene dienst ten behoeve van de nog niet aanvaarde projecten", ad 7.945.000 gulden komt de gewijzigde begroting slechts ruim twaalf miljoen gulden duurder uit.

In de artikelsgewijze toelichting geeft het bestuurscollege aan, dat de verbindingsweg van het Hiltonhotel vijftigduizend gulden duurder uitkomt, omdat de raming van 170.000 gulden met genoemd bedrag werd overschreden. Het plan van de verbindingsweg werd eerder door de Nederlandse regering (ad 170.000 gulden) goedgekeurd. Ook deed zich een overschrijding van de raming voor ten aanzien van de verbindingsweg „Rifplan west". Het bestuurscollege stelt voor een aanvullend bedrag van 145.000 gulden op te voeren. Een derde overschrijding werd geconstateerd bij de openbare aanbesteding van de verlengde pater Euwensweg. Hier ging het om een bedrag van 125.000 gulden.

De totale stichtingskosten van het Caribbean festival zullen vijf miljoen gulden bedragen. Het bestuurscollege tekent er bij aan, dat dit project „een belangrijke bijdrage kan leveren tot het aantrekkelijker maken van de Antillen als toeristenland".

Om de haven van Curaçao aan te passen voor het containervervoer, bulklading en reparatiefaciliteiten en mede om de haven geschikt te maken voor grotere schepen, is het nodig „op diverse plaatsen in de binnenhaven van Curaçao — het Schottegat — baggerwerken uit te voeren". Dit project is geraamd op 3.500.000 gulden.

Voor de bouw en inrichting van het centraal gebouw van het Wit-Gele Kruis is op de begroting van 1968 een bedrag opgebracht van 116.250 gulden; het werd door de Nederlandse regering goedgekeurd voor 134.000 gulden. Daarom stelt het bestuurscollege voor een aanvullend bedrag van 17.750 gulden op te voeren.

In de toelichting wordt dan verder een vijftal projecten opgesomd. Dit zijn de volgende projecten, met tussen haakjes de betrokken verhoging: jeugdhuis A.M.G. (105.000 gulden); bouw en inrichting van een M.A.V.O.-E.T.A.O.-school te Santa Maria (626.125 gulden); uitbreiding Maria Immacultа lyceum (169.125 gulden); bouw en inrichting jeugdhuis Dividivi (225.000 gulden) en bouw en inrichting van vormings- en scholingscentrum voor het vakbondswezen (375.000 gulden). Deze vijf projecten, aldus de toelichting, zijn van particuliere en niet-commerciële aard. Zij passen in de ontwikkelingsplannen en de financiering gebeurt met Nederlandse hulp (75 procent schenking en 25 procent door de initiatiefnemers). De genoemde bedragen betekenen bedoelde 75 procent van de raming.

Een ander project is de bouw en inrichting van een scholen-complex te Hel. De raming hiervoor bedraagt 978.750 gulden. Het omvat een coeducatieve school voor M.A.V.O.-E.T.A.O. en een dergelijke school voor basis-onderwijs; beide scholen zijn toegankelijk voor alle gezindten en dienen ter vervanging van twee bestaande scholen voor Mulo-bovenbouw en twee scholen voor Mulo-onderbouw. Bij de opzet is uitgegaan van de onderwijshervoming, zoals vastgelegd in de Mammoetwet. De financiering gebeurt uit het fonds voor educatieve projecten en is gelijk aan die van projecten van particuliere niet-commerciële organisaties.

Tenslotte is er dan de bouw en inrichting van de Joan Maurits kleuterschool te Mundo Nobo (131.250 gulden). De uitbreiding van deze school is nodig, aldus de toelichting, om het ontstane gebrek aan schoolruimte op te vangen. De financiering is gelijk aan die van het Hel-project.

Con cos ta? via radio Hoyer

WILLEMSTAD — Morgenmiddag, 29 oktober, presenteert Radio Hoyer het groetenprogramma Con cos ta, via Radio Hoyer II om half zes en via Radio Hoyer I om zes uur. Groeten worden uitgebracht door mevrouw Alvira Doornekamp-Martina van het St. Elisabeth Ziekenhuis te Amersfoort, voor de familie C. E. Martina, Essoweg negen; de heer Efrem Ludiana, werkzaam bij Philips v.d. Heem-Den Haag, brengt de groeten over aan de familie T. Ludiana, Zumbu 102. Ook van Philips v.d. Heem-Den Haag is de heer Gilbert Zabala die groeten brengt aan de familie A. Zabala, Paris 31. Voor de familie M. Firma, Dirk Otteringstraat 12, zal Efrem Firma uit Den Haag spreken en tenslotte zal Hans Parabirsing, ook werkzaam bij Philips-Den Haag, groeten brengen aan de familie F. Parabirsing Biesheuvel I.

Bij marktcomplex

VIJFTIEN MILLE VOOR DIENSTWONING BARBER

WILLEMSTAD — Bij de markt te Barber zal binnenkort een malerij komen. Tevens zal verkoop van zaden en eventuele andere voor de landbouwers te Banda Abao belangrijke artikelen bij het marktcomplex geschieden. Aldus een toelichting op het ontwerpraadsbesluit om een wijziging aan te brengen in de begroting van de Veterinaire dienst voor 1969.

Daaruit blijkt tevens dat het in de bedoeling ligt de landbouwwerktuigen, welke te Banda Abao aanwezig zijn centraal te stationeren bij de markt. Het is, gezien het feit, dat het om vrij kostbaar materiaal gaat, noodzakelijk dat er voortdurend toezicht op gehouden wordt. Daarom acht het bestuurscollege het wenselijk, dat er bij de markt te Barber een dienstwoning komt. Degene, die in deze dienstwoning komt te wonen zal dan tevens toezicht kunnen houden op het marktcomplex als zodanig.

Hij kan dan ook, indien nodig, de aangeboden vis in de latere middaguren voor opslag in het vrieshuis te Barber in ontvangst nemen. Aldus de toelichting op de wijziging van de begroting. Voor bedoelde dienstwoning is vijftienduizend gulden opgebracht.

Auto tegen lichtmasten

WILLEMSTAD. — In de nacht van zondag op maandag rond één uur is een personenauto op de noordelijke rijbaan van de Dempelstraat bij het monument tegen een lichtmast aangereden. Daarbij schoot de rechter arm van een der inzittenden uit de kom. Na door een arts in het hospitaal behandeld te zijn, kon betrokkene naar huis terugkeren. De materiële schade wordt geschat op drieduizend gulden.

Bij het nemen van een rechtsomgaande bocht werd de betrokken auto door een onbekend gebleven auto ingehaald, zo verklaarde de chauffeur. Als gevolg daarvan werd hij gedwongen naar links uit te wijken. Hij reed daarbij tegen een verkeersgeleider en verloor toen de macht over het stuur. Twee lichtmasten werden daarop uit de grond gerukt.



WILLEMSTAD — In de onlangs geopende Boutique Edicta aan de Caracasbaaiweg heeft vannacht een brand grote schade aan inventaris en interieur veroorzaakt. Aan de brand is een inbraak voorafgegaan. Naar de oorzaak van de brand wordt een diepgaand onderzoek ingesteld. De brand werd door een politie-patrouille ontdekt nadat een bediende van het pompstation van Pablo Frederik de politie er op attent had gemaakt, dat er brandlucht hing. De patrouille stelde daarop een onderzoek in, waarbij men ontdekte, dat er brand was in de boetiek aan de Caracasbaaiweg. Brandweerwagens van Rio Canaria en Steenrijk bestreden het vuur. Het onderzoek naar de toedracht is in volle gang. Enige tijd geleden werd er al ingebroken bij dezelfde boetiek, terwijl er toen ook beschadegingen werden aangebracht. De aanwezigheid van verschillende rechercheurs en politie-functionarissen zou er op kunnen wijzen, dat met opzettelijke brandstichting rekening gehouden wordt.

Aan de achterkant van het gebouw zou men met een of meer stenen een raam hebben kapot gemaakt. Een der stenen, welke men aantrof in de verbrande winkel, werd door de recherche meegenomen. Van de inventaris is ongeveer alles verloren gegaan of zodanig beschadigd, dat men het niet meer kan gebruiken.

Van de kasten waarin er kleding hing is niets overgebleven (zie foto). Boutique Edicta werd nog geen twee maanden geleden geopend. Voor de eigenaar L.E. Nunes (zie foto) betekent de brand een grote tegenslag.

Drenkeling te Hato gered door marine

WILLEMSTAD — Gisterochtend omstreeks half twaalf kon door het kordate ingrijpen van de Marineluchtvaartdienst voorkomen worden dat de 20-jarige Edsel J. Provence op dramatische wijze ten prooi viel aan de golven op Hato. Hij was met zijn schoonvader gaan vissen aan de Noordkant op kleine afstand ten oosten van de stortplaats Hato. Daar de zee nogal ruw was geworden besloten zij huiswaarts te keren. Op een gegeven moment echter toen E. Provence met zijn rug naar de zee stond werd hij overspoeld door een grote golf. Hij verloor hierdoor zijn evenwicht en viel in zee. Om te voorkomen dat hij te pletter zou slaan op de rotsen zwom hij van de kant weg en ontdeed zich van zijn ketelpak. Intussen ging zijn schoonvader hulp zoeken bij de stortplaats. De heren Bokshoven en Domitilio, beiden werkzaam bij de DOW, haalden de ter plaatse aanwezige reddingsboeien voor de dag en wierpen die uit naar E. Provence. De uitgeputte man greep een der boeien vast en kon zich zodoende drijvende houden. De politie riep toen de hulp in van de Marineluchtvaartdienst die binnen tien minuten de drenkeling in een helikopter uit de zee kon halen. Op Hato werd de heer Edsel Provence onderzocht door een marine-dokter doch hij bleek niets te mankeren.

Weinig animo bij PWFC kandidatuur voor vertrouwensman

WILLEMSTAD. — De commissie, welke de verkiezingen in de vakbond P.W.F.C. moet voorbereiden, bestaat uit de heren S. A. Zoetrum, E. T. Makaya, J. T. A. Reina, R. C. Maduro en R. C. Juliet. Afgelopen donderdag heeft de commissie zijn eerste vergadering gehouden. In verband met het feit, dat er voor de bestuursfuncties weinig kandidaten gesteld waren, terwijl het aantal kandidaten voor de taak van vertrouwensman (shop steward) te gering was om alle plaatsen in het college van vertrouwensmannen te vullen, heeft de commissie besloten de sluitingsdatum voor de kandidaatstelling te verplaatsen tot vandaag (dinsdag). Blijkens een circulaire welke zaterdag werd verspreid onder de P.W.F.C.-leden hebben zich vijftien personen kandidaat gesteld voor een bestuursfunctie; drie voor het voorzitterschap, evenveel voor het secretariaat en twee voor het penningmeesterschap. Als bestuurslid hebben zich zeven personen kandidaat gesteld. Voor de 38 plaatsen in het college van vertrouwensmannen hadden zich tot zaterdag slechts 24 personen kandidaat gesteld. Toen zag het er nog naar uit, dat een flink aantal afdelingen van Shell Curaçao n.v. het zonder vertrouwensman zouden moeten stellen, indien er zich niemand beschikbaar stelde voor deze functie. Zoals bekend worden de verkiezingen op 13 en 14 november gehouden.



Internationaal concert

Geslaagd initiatief Curacaose Lionsclub

DE UITVOERENDEN van het programma van zaterdagavond in Centro Pro Arte: de dames Rita Pieters Graafland en Marijke Overberg en de pianist Ben Smits hebben muziek uit vele delen van de wereld op geslaagde wijze gebracht. Het internationaal karakter van de avond: ter viering van De Dag der Verenigde Naties.

De zangeres Rita Pieters Graafland heeft met haar voordracht van „Geistliches Wiegenlied" van J. Brahms en Diepenbrock's „Berceuse" indrukwekkende momenten bereikt, hetgeen voor een groot deel ook te danken is aan de uitstekende begeleidende „stem" van de cello in deze stukken. De begeleiding piano - cello is een iets te zware combinatie gebleken voor haar stem in de overige stukken voor de pauze; vooral de pianopartij was niet in voldoende mate afgestemd op de gewenste dinamiek van het geheel.

De zangeres kwam dan ook tot een meer intieme interpretatie in de liederen na de pauze, waarbij zij uitsluitend door de pianist Ben Smits werd begeleid. In de Griekse populaire melodieën van Ravel en de Spaanse liederen van Manuel de Falla was het samenspel een genot. Voor de zangeres bleken uit deze verzamelingen de gedragen melodieën het beste te interpreteren; zij kon zich ten volle geven in de uitvoering van dit genre: „Chanson des cueilleuses de Lentiques" van Ravel en de „Jota"!, „Canción" en „Polo" van De Falla trokken de aandacht van de aanwezigen volkomen.

Marijke Overberg toonde zich op haar best in het derde deel van het stuk van R. Schumann: Fantasie Stücke op. 73. Moeilijke passages vonden een uitvoering waarin een zeker gemak de zaal tot luisteren dwong; luisteren naar een warme, volle klank van de cello, die ons allen romantisch toezong.... Een groots moment uit deze avond.

De pianist Ben Smits heeft een zware avond gehad, met een diversiteit van stukken uit verschillende culturen. Zijn solo-voordracht van „5 Balken dansen" kan echter niet anders dan treffend worden genoemd. Een openbaring voor degenen, die hem kennen als de begeleider of tweede partij pianoduetten. De eerste en de laatste dans waren staaltjes van zijn technisch kunnen met dinamische geslaagde nuanceringen; een aanslag die wij bij de begeleider Ben Smits soms wel missen. Een bijzonder prettige ervaring, Ben!

Met wat meer reclame en zeker door een tijdige aankondiging van dit soort programma's zouden meer belangstellenden kunnen worden aangetrokken.

Al met al een bekroning van de inspanning van de Curacaose Lions, voor de viering van een zo belangrijke dag voor de wereld in geheel.

STANLEY DE CASTRO.

Succes voor Antilles steel orchestra

WILLEMSTAD. — Het Antilles Steel Orchestra heeft een goed figuur geslagen tijdens de manifestatie Zutphen brandpunt 1969, welke te Zutphen in Nederland werd gehouden. De steelband wist met de praalwagen, waarop men deelnam aan een grote optocht, de derde prijs te behalen. De muziek viel bij de bevolking zeer in de smaak. De aan de optocht deelnemende praalwagens moesten een land uitbeelden. De eerste en tweede prijs gingen naar „Japan" en „Noorwegen". De buurtvereniging Marsweg-kwartier had de Antillianen uitgenodigd voor deelneming. Het Antillenhuis verleende financiële medewerking. Aldus een bericht in de Antilliaanse nieuwsbrief.

AMRITSAR. — Na 74 dagen gevast te hebben is Darsjan Singh Pheroeman, een politicus en leider van de Sikhs, maandag op 83-jarige leeftijd in Amritsar overleden.

Kinderen aangereden

WILLEMSTAD. — Een zesjarige jongen en een dertienjarig meisje zijn gisteren door een personenauto aangereden. In beide gevallen staken de kinderen onvoorzichtig de weg over.

Omstreeks half één werd de jongen gegrepen door een auto toen hij overstak op Berg Altena, ter hoogte van dokter Berkenveld. Het slachtoffer werd in het hospitaal opgenomen met een verwonding aan het voorhoofd.

Het meisje werd 's avonds om kwart voor acht aangereden op de Oosterbeekstraat ter hoogte van de Zutphenstrakt. Het liep schaafwonden op aan de beide knieën, en aan de rechter elleboog en het rechter schouderblad. Het kind klaagde over heftige pijnen in de rechter dij. Het slachtoffer is in het ziekenhuis opgenomen.

INGEZONDEN

30 mei en nu

Nu we moeten aannemen dat de toestand, waarin wij op de Antillen leven gewijzigd is, mogen wij ons wel realizeren dat niet slechts de regering de verantwoordelijkheid draagt, voor de wijze waarop het bestuur van een land is ingericht. Deze verantwoordelijkheid drukt tevens op de schouders van elk lid van de bevolking en de gehele bevolking.

Het is daarom nodig nu even stil te blijven staan en een studie te maken van de wijzigingen en correcties welke zich nu voordoen in het regeringsbeleid. Terwijl zelfs menige Antilliaan wonende op de Antillen misleid werd door berichten die een vals beeld gaven van toestanden, vertelt de waarheid, nu wij heden ten dage weer vrijuit kunnen komen met onze meningen hoe de toestanden waren.

Hieruit volgt, dat de verdeel- en heerspolitiek geheel onder de loupe genomen dient te worden. Dat er op onze Antillen mensen zijn die creperen van de honger, in krotten wonen, een onmenswaardig bestaan leiden, enz. moeten wij accepteren. Het heeft geen zin, om het anders te zeggen, terwijl het niet anders is. De rechten van de mens moeten geeerbiedigd worden, diezelfde mens moet uit de moderne slavernij bevrijd worden. Spontaan en onvoorbereid kwam 30 mei 1969, die ons daarom zeker ook doet denken aan de woorden van de geweldloze, wijlen Dr. Martin Luther King; "Nimmer wordt sociale rechtvaardigheid geschonken aan hen die onderdrukt worden, sociale rechtvaardigheid moet worden geeist, door hen die onderdrukt worden. Niet alleen 30 mei moet men dan analyseren om een oordeel te kunnen krijgen, men moet zeker het zwarte verleden van de Nederlandse Antillen, die geleid heeft tot een 30.5.69 aan een onderzoek stellen, om een inzicht te krijgen van de gebeurtenissen. Dan zal men tevens kunnen uitmaken dat de N.A. wel een voorbeeld was van sociale onrechtvaardigheid.

Duidelijk zien we nu, dat wijzigingen worden aangebracht in de structuur. Hieruit mag blijken dat voor het gebeurde op 30 mei 1969 op Curacao ook wel anderen, die bevolkingsgroep met hun leiders, die betrokken waren bij 30 mei, verantwoordelijk gesteld kunnen worden.

J.W.DE JONGH.

Saba

Saba is het kleinste en naar men zegt het mooiste eiland van de Nederlandse Antillen. Het eiland heeft geen stranden, geen havens en geen steiger. Een stuk rotsige grond dient als landingsplaats. Vroeger hebben Amerikanen die het eiland in jachten bezochten lange verhalen over Saba geschreven. Saba was uniek, een plaats waar meer (knappe) vrouwen dan mannen woonden.

Vele toeristen en bezoekers hebben in de loop der tijden natte voeten opgelopen bij het aan wal gaan. Sabanen vonden dit vreselijk, maar er was niets aan te doen. De nodige financien om een betere landingsplaats te maken ontbraken. Saba is armlastig, heeft niets, alleen een beetje zwavel in de bodem.

Met leedwezen hebben Sabanen dikwijls jachten, passagiers- en vrachtschepen zien voorbijgaan, omdat door de hoge branding niets aan wal kon worden gebracht. Een paar weken geleden nog is de "Antillia" met de voor Saba bestemde vracht vertrokken, omdat deze onmogelijk aan wal kon worden gezet. Dikwijls hebben wij ons afgevraagd of de zo befaamde Nederlandse waterbouwkundigen ons niet zouden kunnen helpen. Toen Meiners gezaghebber was trachtte hij de landingsplaats te verbeteren.

Helaas hebben hoge golven het toen begonnen werk stukgeslagen, waarna een eind werd gemaakt aan de uitvoering van het project. Een paar jaar geleden lazen wij dat een Nederlandse ingenieur op Saba was geweest en metingen had verricht voor de bouw van een havendam. Later hoorden wij dat het plan klaar lag en dat het weldra zou worden aanbesteed. De kosten zouden uit het meerjarenplan worden betaald.

Eindelijk.... Nederland dat jaarlijks miljoenen aan onderontwikkelde landen weggeeft kwam eindelijk armlastig Saba te hulp. Maar de vreugde is enigszins getemperd door een bericht in de „Amigoe" dat de aanbesteding niet deze maand doch pas in januari 1970 zal plaatsvinden. Meestal komt van uitstel afstel. Voor Saba zou dit jammer zijn.....

TH. VAN HUGH HASSELL
(wegens plaatsgebrek ingekort)

SCOUTING-WEEK NU IN FEBRUARI

WILLEMSTAD — De Scouting-week, welke volgende maand gehouden zou worden is verplaatst naar februari. Dit in verband met het feit, dat in de periode, waarin men deze week zou houden, juist de proefwerk-dagen bij het onderwijs vielen. Nu zal de voorlichtingsweek over het Spel van verkennen gehouden worden rond de Baden Powell-dag. Doel ervan is de bevolking in zijn geheel een beter inzicht te geven in het Spel van verkennen. Men heeft daarvoor de beschikking over onder meer film-materiaal van de Amerikaanse beweging. Aan de Scouting-week werken samen de Antilliaanse padvinders vereniging (AVP), het Nederlands padvindsters gilde (NPG) en de Katholieke Verkenners.

De Scouting-week wordt gehouden op Aruba, Bonaire en Curacao, maar elk district organiseert de week voor zijn eigen gebied.



ORANJESTAD – *Inkeeper Carl Franck en directie van de Aruba Real Estate boden zaterdagmiddag in het Bon Bini koffiehuis aan de gedeputeerden en hoofden van toeristenbureaus van Aruba, Curacao en Bonaire, alsmede vertegenwoordigers van ALM en KLM die in vergadering op Aruba bijeen waren, een lunch aan.*

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 — 2950.

DINSDAG

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 8.30 2001: A space Odyssey - 14 jaar. Rialto: 8.00 planet of the apes - 18 jaar.

BALASHI: Drive-in: 8.30 Barrabas - 18 jaar

SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 Boom - 18 jaar.

WIT—GELE KRUIS:

DAKOTA en ORANJESTAD: Zr Francina, NOORD en ORANJESTAD: Zr. Felicitas, SANTA CRUZ en PARADERA: Zr. Ludovic, SAVANETA en BRAZIL: Zr. Michaela, SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua, San Pedro Hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780. SAN NICOLAAS: San Lucas, tel.: 5119.

DIVERSEN

LOF: 19.30 H. Theresiakerk, San Nicolaas.

TENTOONSTELLING: 19.00 - 20.30 wandkleden en schilderijen - (leerl. Rietje Lutter) - CCA.

MANCHEBO BEACH HOTEL: optr. een of andere Carnavalsgr. muz.: Steelband.

CURSUS: 20.00 - 21.00 applikatie - M.J. Lutter-Koot, Catiri 40.

SPORT

BASEBALL: 19.30 Marlboro vs Orquidea - LSP. VOETBAL' 20.00 RCA vs Tropical - hoofdkl. - stadion.

HOTELS:

ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO:

Rembrandtroom:

21.00 optreden zanger Carlos Ramirez - dansen met Fred Stamer en zijn orkest.

Club Diablo:

18.00 Tita y su cumbiamba en Sheraton trio (vrijd. en zat.: Oruba Sextet).

Sheraton Discotheek:

21.00 - 02.00 (alleen donderdag, vrijdag en zaterdag).

14.00 - 18.00 (Matinee zondag) discotheek alleen toegankelijk voor leden.

MANCHEBO BEACH HOTEL:

Andycoury room:

19.00 - 22.30 Open.

Cocktail lounge:

19.00 - 22.30 Open.

Vespucci bar:

09.00 - 01.00 open;

MANCHEBO SNACKBAR:

10.00 - 17.00/22.00 - 03.00 Open.

Arawak coffe-shop:

06.00 - 03.00 Open.

ARUBA CARIBBEAN HOTEL & CASINO:

Coffee-shop:

06.00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.

Klompenclub:

18.30 - 02.00 Lico Medina and his sextet.

21.30 Show - dansen met George Fasola en zijn orkest.

Bali-bar:

19.30 - 02.00 Venezuela Combo.

CACTUS INN HOTEL:

Salon de Madrid:

11.00 - 14.00/19.00 - 23.00 Internationale keuken.

Discotheek: 09.00 - 02.00 Open (Behalve dinsdagavond).

CORAL STRAND HOTEL:

Cadushi cave cocktail lounge:

10.00 - 03.00 Open.

Restaurant talk of the town:

Open voor dineren, muziek Flamenco guitar, Carmelo Heyer.

Moonlight grill:

19.00 Open, guitar muziek door Tale Wever en The General.

DRIJVEND RESTAURANT BALI:

10.00 - 24.00 Open internationale keuken, speciaal rijsttafel.

DE OLDE MOLEN:

Het gehele bedrijf op maandag gesloten.

RESTAURANT THE FRYING DUTCHMAN:

17.00 - 23.30 Open.

Old Dutch cocktail lounge:

Mill-O-Teque:

22.00 - 02.00 (op zaterdag 23.00 - 05.00 dansen).

BASI RUTI HOTEL:

Restaurant:

07.00 - 23.00 dagelijks open voor dineren.

Woensdag, Vrijdag, en Zaterdag vanaf 21.00 uur Steelbandmuziek.

EAGLE CLUB:

teenage corner of jungle-jive:

19.00 - 24.00 open voor tieners, dansen.

DIVI DIVI BEACH HOTEL:

Restaurant:

18.30 - 22.00 diner.

Pelicanbar:

11.00 - 02.00

Nightclub:

20.00 - 24.00 (vrijdag en zaterdag tot 02.00).

DIVI DIVI THEQUE:

12.00 - 17.00 zondag open alleen voor leden.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.00 - 11.30 te Noord.

SCHOOLRADIO: 08.35 TWR (800 mm band) en Radio Hoyer II (1500 kHz) progr.: Zending nu.

TENTOONSTELLING: werken v/d Ned. schrijver Erasmus - CCA.

INENTING: (tegen polio) 14.00 - 15.00 gezondheidsdienst; 14.00 - 15.00 polikliniek te San Nicolaas; 14.30 - 15.30 polikliniek te Noord en Paradera; 15.00 - 16.00 polikliniek te Sta Cruz en Savaneta.

ZITTING V.N. OP ZEER HOOG PEIL

ORANJESTAD — In het Cultureel Centrum te Oranjestad organiseerde de Toastmastersclub zaterdagavond de traditionele zitting van de Verenigde Naties voor de hogere klassen van de scholen. Een totaal van dertien scholen deed dit keer mee en opvallend was vooral het hoge peil van de debatten. Het certificaat, dat voorzitter Frans Schuit na afloop aan de deelnemende leerlingen uitreikte, was dan ook ten volle verdiend.

De grote zaal van het Cultureel Centrum was practisch tot de laatste plaats bezet met "supporters" en andere belangstellenden. Voorzitter van de algemene vergaderingen was Jacques Thonissen, secretaris-generaal Harold Malmberg en adviseur Piet Susebeek. Het eerste punt op de agenda was een motie van Nederland, waarin gesteld werd dat geen enkel land zijn territoriale wateren zodanig kan uitbreiden dat het grondgebied van een ander land in gevaar komt, waarbij de Nederlandse vertegenwoordiger de motie uitvoerig toelichtte.

Venezuela, dat dergelijke plannen koestert die het grondgebied van de Nederlandse Antillen in gevaar zou kunnen brengen, bracht een serie tegenargumenten te berde. Cuba bleek een voorstander van het Nederlandse voorstel en zei daarbij dat de Venezolaanse kapitalisten bang zijn er een concurrent bij te krijgen indien olieboringen voor de kust van de Antillen gunstig uitvallen. Frankrijk stelde dat de opbrengst van exploratie en exploitatie van rijkdommen in de territoriale wateren moet worden verdeeld, waarop voorzitter Thonissen, die zich uitstekend van zijn taak kweet, interrumpeerde en de Franse woordvoerder meedeelde dat dit punt niet aan de orde was.

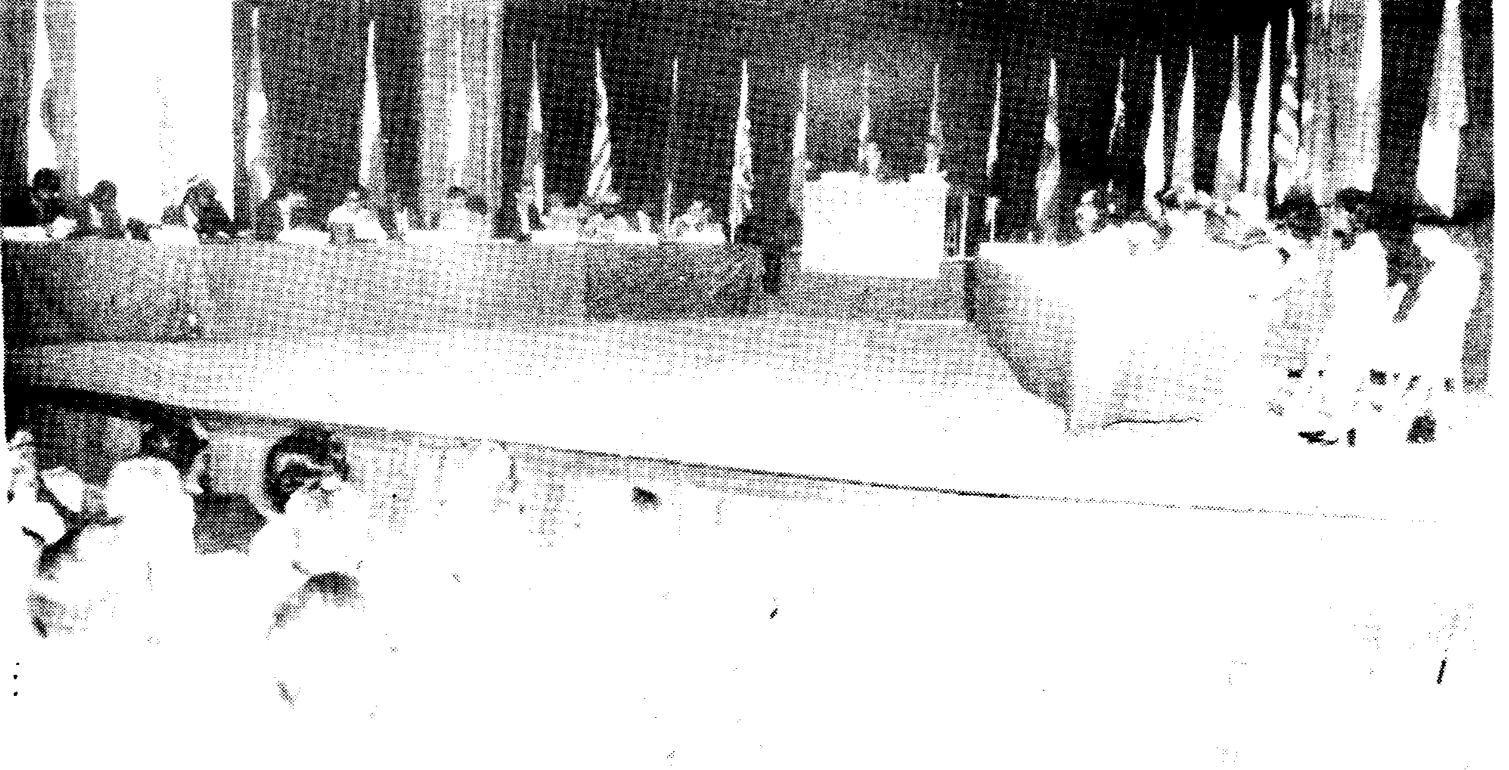
De Verenigde Staten stelden een amendement voor om eventuele uitbreiding te beperken tot maximaal vijf mijlwaarmee Chili niet akkoord ging. De manier, waarop Chili zijn standpunt naar voren bracht en verdedigde, ontlokte de zaal een groot applaus. Ook India kwam met een amendement op dat van de Verenigde Staten om de eventuele vijf mijl te rekenen vanaf de laagwaterlijn. Dit amendement werd aangenomen, terwijl dat van de Verenigde Staten verworpen werd. De Nederlandse motie werd tenslotte aangenomen met acht stemmen voor en vijf tegen.

Na de pauze kwam een motie van Spanje aan de orde dat Engeland Gibraltar moet ontruimen en terug moet geven aan Spanje, welke motie door India gesteund werd. Israel had bezwaren tegen de overdracht van Gibraltar aan Spanje, omdat de mensen in Gibraltar een menswaardig bestaan hadden op dit moment, terwijl zulks niet het geval was in Spanje. Syrie steunde het Spaanse voorstel en maakte tevens gebruik van de gelegenheid om Israel aan te vallen in verband met de bezetting van Arabisch grondgebied. Toen Syrie door de voorzitter afgeklopt werd, omdat dit punt niet aan de orde was, had dit een woede-uitbarsting bij Syrie tot gevolg.

De Verenigde Arabische Republiek stelde een amendement voor om Engeland tot 31 december de tijd te geven om Gibraltar te ontruimen, welk amendement verworpen werd.

Chili kwam hierna weer goed voor de dag en bracht een motie ter tafel, waarin gesteld werd dat aan het onderhavige probleem zoveel juridische aspecten verbonden waren, dat de algemene vergadering hierover onmogelijk kon oordelen en stelde voor de zaak voor te dragen bij het Internationale Hof van Justitie.

Deze motie werd aangenomen en hiermee kwam ook een einde aan een hoogst interessante en op hoog peil staande zitting van de Verenigde Naties. Het organiserend comite onder voorzitterschap van de heer M.F. Booi en met de heer Willy Wijffels als grote motor heeft uitstekend werk geleverd, evenals de leerlingen en leerkrachten van de deelnemende scholen.



Boete wegens mishandeling zus

ORANJESTAD — Vijf en twintig gulden boete of vijf dagen brommen in Dakota, luidde gistermorgen het vonnis tegen een 42-jarige machinist, die verleden jaar zijn zuster in La Linda een klap zou hebben verkocht. De rechter noemde deze straf een „koopje" en doelde daarbij op de lange weg, die deze zaak heeft gegaan, waarbij zelfs een der betrokkene wegens meineed veroordeeld moest worden.

Beklaagde bleef ook ditmaal volhouden, dat hij op die bewuste dag toen hij met zijn dochters La Linda binnenstormde, zijn zuster niet had geslagen. Ook de verklaringen van enige getuigen deden hem niet toegeven. Zowel de officier als de rechter vonden dat een en ander overtuigend bewezen was. De raadsman van verdachte mr H. S. Croes noemde de hele zaak een gewone familievete en vond het jammer dat het zo'n geruchtmakende zaak was geworden.

Op de vraag van de rechter aan verdachte of hij de boete zal betalen, antwoordde hij bevestigend, hetgeen de rechter de opmerking ontlokte „maar U heeft het toch niet gedaan", waarop beklaagde prompt antwoordde: Maar als mij een boete wordt opgelegd moet ik die betalen.

SAVANETA — Zaterdag werd aan de wacht te San Nicolas gemeld, dat op de katholieke begraafplaats te Savaneta verschillende houten grafkruisen werden beschadigd. De recherche stelt een onderzoek in.

Gewonde langs de weg

ORANJESTAD. — Bij de politie werd gemeld, dat te Sabana Grandi een gewonde man op de weg lag. De politie was spoedig ter plaatse en de man werd naar het hospitaal overgebracht. Hij bleek meer dronken dan gewond. Uit het onderzoek bleek verder dat de man een vrouw in haar woning had lastig gevallen. De vrouw nam dit niet en ging de man achterna, en gaf hem een stevig pak slaag, waardoor de man niet geheel knock-out ging. De man zelf wilde niets vertellen.

Puertorikeinse volleybalploeg ongeslagen

ORANJESTAD. — De Puertorikeinse volleyballploeg, die gedurende het weekeinde Aruba bezocht op uitnodiging van La Fama, speelde drie wedstrijden en won alle. Oorspronkelijk zou ook een damesteam meekomen, maar op Puerto Rico moest onverwachts aan een beslissingscompetitie voor de kampioenstitel worden deelgenomen, zodat de reis naar Aruba niet kon doorgaan. Alleen het herenteam Caguas kwam.

Vrijdagavond werd de eerste wedstrijd op de baan van het Savaneta Sportcentrum tegen gastheer La Fama. De gasten bleken verre superieur aan La Fama, dat geen schijn van kans kreeg en trouwens ver beneden zijn normale vorm speelde. Caguas won in drie straight sets. De uitslagen waren 15—8, 15—7 en 15—9.

Zaterdagavond gaf Rapid de Puertorikeinen beter partij. De gasten wonnen niettemin met 3—1. De beste ontmoetingen waren die van zondagmorgen tussen Caguas en Brasil. De jongens van Brasil, die bij tijd en wijle, uitstekend spel leverden, wisten de gasten twee sets afhandig te maken, maar dit bleek niet voldoende, aangezien Caguas uiteindelijk met 3—2 won.

Vrijdagavond werden de gasten onthaald op een barbecue in het Bonbini Guesthouse, waar zij gedurende hun verblijf op Aruba logeerden. Wij vernamen voorts dat Caguas aan de Arubaanse speler Chico Harms verzocht heeft om hun team te komen versterken gedurende een competitie, die op 15 november op Puerto Rico begint. Een definiteve beslissing hieromtrent zou vandaag vallen.

Het was overigens een zeer geslaagde en prettige sportuitwisseling.

Estrella overwint Jong Aruba met 3-0

ORANJESTAD: Estrella heeft zondagmiddag geen fout gemaakt tegen Jong Aruba en een 3—0 overwinning behaald. Het was een vrij regelmatige overwinning voor de oranjehemden, die daarnaast het voordeel hadden, dat de vaste keeper van Jong Aruba niet aanwezig was, zodat een van hun beste spelers, Ruben Frank, de plaats onder de lat moest innemen.

Eigenlijk had Estrella met groter verschil moeten winnen, maar toen zij na dertien minuten in de eerste helft reeds met 2—0 voorstonden, geloofden zij het wel en verdween een groot gedeelte van de vechtlust. Bij tijd en wijle gaf Jong Aruba goed partij, maar de onzekerheid, vanweze het gebrek aan een doelman, speelde de jongens van Noord parten.

De enige, die het hoofd koel hield onder alle omstandigheden, was hun centrale verdediger Teo Giel.

Bij Estrella viel op, dat Fenchi Dubero weer in zijn normale vorm speelde, overal opdook, zowel in de verdediging als in de voorhoede, wanneer dat nodig was, en de grote meester van het middenveld was.

De ontmoeting werd geleid door Evenio Gonzales, die rustig floot en overigens een gemakkelijke middag gehad heeft.

De teams verschenen in de volgende opstelling: JONG ARUBA — Ruben Frank, Robert Maduro, Teo Giel, Silo Gomez, Millano de Cuba, Chonchon Tromp, Bernardo Farro, Octavio Frank, Frans Luydens, Ren Gomez en Edwin Martis. ESTRELLA — Ale Vrolijk, Dodo Franken, Camel Jansen, Roman Kock, Adrecito Bikker, Mai Ras, Fenchi Dubero, Maiky Rasmijn, Foyito Alberts, Betico Dubero en Esy Croes.

Estrella speelde weer volgens het 4-2 4 systeem, welk systeem hun bizonder goed afgaat, vanwege hun voortreffelijke middenlinie en voorhoede. Voor hun verdediging betekent dit een versterking.

Onmiddellijk na het eerste fluitsignaal van referee Gonzales, merkten de voorwaartsen van Estrella dat Ruben Frank niet gewend was onder de lat te staan en begonnen van alle afstanden en uit alle standen op doel te schieten. In het doel kon Frank beter overweg met zijn voeten, dan met zijn handen.

In de twaalfde minuut rondde Betico Dubero een combinatie tussen Mai Ras en Esy Croes met een schot in de hoek. Keeper Frank Stak zelfs geen hand uit en dat betekende 1—0.

Binnen de minuut werd het 2—0, toen Foyito Albertsz van dichtbij in dezelfde hoek schoot.

Vijf minuten later zorgde Frans Luydens van Jong Aruba voor een mooi moment. Uit zeer moeilijke positie en bijna vallend, slaagde hij er nog net in om op doel te schieten. Zijn schot was bizonder zuiver, maar niet hard genoeg en met een zweefsprong kon keeper Ale Vrolijk van Estrella de bal opvangen.

In de 21e minuut schoot Maiky Rasmijn uit een corner direct op doel, maar de bal belandde in het zijnet. Even later ging een punter van Foyito Albertsz net over het doel.

Na de rust werd Foyito Albertsz bij Estrella vervangen door Dechi Bislick. Meteen na de aftrap ondernam Ren Gomez een rush op het doel van Estrella, maar hij schoot recht in de handen van de keeper.

Twee minuten later plaatste Edwin Martis de bal zuiver in de bovenhoek, maar te zacht, zodat Ale Vrolijk nog net redding kon brengen.

De eerste beste aanval van Estrella na rust resulteerde in het derde doelpunt. Na een voorzet van rechts, schoot Esy Croes direct in en dat betekende 3—0 voor Estrella.

Hierna ging Jong Aruba wat meer aanvallen en zette het doel van Estrella onder druk. Een doelpunt hing in de lucht, maar zover liet Estrella het niet komen. Rond de twintigste minuut namen zij het heft weer in handen. Rasmijn probeerde enige verre, maar harde schoten. De juiste richting ontbrak.

Jong Aruba wisselde van keeper. Octavio Frank trok de keeperstrui aan in plaats van broer Ruben, maar ook dit hielp niet en zo eindigde de ontmoeting in een 3—0 zege voor Estrella dat Dakota op de voet blijft volgen.

Vanavond wordt geen competitiewedstrijd gespeeld; aangezien Estrella het opneemt tegen Alajuela uit Costa Rica. In deze ontmoeting zal Yonko Alberts, die een vrij grote internationale ervaring heeft, node gemist worden.

ORANJESTAD — Zes man personeel van de Panaderia Moderna legde gistermorgen het werk neer omdat aan hun looneisen niet voldaan werd. Later in de middag werd overeenstemming over een en ander bereikt. Intussen moesten de klanten van de bakkerij bij andere bakkers brood gaan halen.

ORANJESTAD — Tijdens het bezoek dat vice-ministerpresident drs. J. Bakker gistermorgen aan het Colegio Arubano bracht overhandigde de rector J.A.M. van Roosmalen hem een rapport over de school. Zoals bekend heeft het bestuurscollege van Aruba, in verband met de geweldige groei van de school, waardoor een tekort aan lokalen is ontstaan, financieringshulp aan Nederland gevraagd.

Aftellen begonnen

Oranjestad — Onder de leuze "Het aftellen is begonnen" organiseert het Colegio Arubano voor de B-5 klassen een tweetal voorlichtingsdagen inzake studie en beroep. Van de leerlingen, die dit jaar hun eindexamen zullen doen, gaan er vertrekken naar New York, Boston, Amsterdam en andere plaatsen voor verdere studie. Om hen te confronteren met deze nieuwe leef- en werksituatie, zijn deze studiedagen.

Door gesprekken met ervaren inleiders kunnen zij hun eigen voorstelling daarover toetsen aan de werkelijkheid. Deze inleiders kennen de Antilliaanse samenleving en de Amerikaanse en Nederlandse leef- en studiewereld uit eigen ervaring. Studeren in Amerika wordt besproken door de heer Kenneth Brook van de Lago; techniek studeren in Nederland door ir. C. Terzano van het Colegio Arubano; dokter C. Zaandam behandelt medicijnen studeren in Nederland; de heer H. Marchant, directeur van de Caribbean Mercantile Bank, spreekt over: hogere administratieve beroepen.

Er is naar gestreefd het samenzijn niet enkel een luisteraangelegenheid te doen zijn, maar door discussies, gerichte vragen en werkopdrachten de aanwezigen positie te doen kiezen.

Wat de titel betreft "Het aftellen is begonnen", velen van de jongeren hebben de Antillen nog nooit verlaten; het beginnen van een studie in Amerika of Nederland gelijkt op de start van een maanreis. Er zijn uitvoerige voorbereidingen voor nodig. Voor deze beide dagen is het militair tehuis Prins Willem-Alexander te Savaneta beschikbaar gesteld, alwaar een uitvoerige expositie is ingericht van studiegidsen en ander informatie materiaal.



Oplichter gepakt

ORANJESTAD. — Een 38-jarige man werd door de politie aangehouden, verdacht van oplichting. Deze man klopte bij de mensen aan en verzocht een bijdrage voor de armen, doch verdeelde dit onder zijn eigen armen. De pastoor van de parochie, wiens naam de man noemde bij zijn bedeltocht, wist van niets. Tegen de aangehouden man werd procesverbaal opgemaakt.

Etalageruit vernield

ORANJESTAD — In de nachtelijke uren gooide een man in de Van Leeuwenhoekstraat de etalage in van een banketbakkerszaak. De man die te diep in het glaasje had gekeken werd ter ontnuchtering ingesloten. Er werd procesverbaal opgemaakt.

In de Nassaustraat pleegde in de morgenuren een dronken man verzet tegen de politie. Toen de politie de man naar de wacht over wilde brengen, probeerde hij de politie met een mes te steken. De man werd ter ontnuchtering ingesloten.

In een supermarket te Oranjestad werd een vrouw betrapt toen zij goederen ter waarde van 17 gulden wilde meenemen zonder deze te betalen. Tegen haar wordt pv opgemaakt.

Aan de wacht te San Nicolas deed een vrouw aangifte, dat de voorruit van haar uto was vernield toen deze geparkeerd stond bij Isla di Oro.

De politie maakte 35 processenverbaal op en verleende 34 maal assistentie.

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God, geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje

Frans Jozef

F. J. P. M. van Dijk
R. M. van Dijk-Carotenuto

Aruba, 26-10-'69.

Minister Bakker maakt rondrit

ORANJESTAD — In een airconditioned bus van de Palmtours maakte de Nederlandse vicepremier drs J. Bakker gistermorgen een tocht over Aruba, waarbij de diverse projecten, scholen e.d. bekeken werden. Bij het Colegio Arubano en de school in aanbouw te Macuarima werd uitgetrapt. Voorts bracht het gezelschap, waaronder minister-president G. C. Sprockel, het voltallige bestuurscollege, de adviseurs van minister Bakker, het hoofd voorlichtingsdienst Efrain de Kort en het hoofd DECO drs V. Servage een bezoek aan de plaats waar de toeristische weg zal worden aangelegd. Verder de plaats waar de volkswoningen te Poschiquito komen, terwijl ook de Village en Naked City werden bezocht. Na de rit bood het bestuurscollege in Coral Strandhotel een lunch aan.

Hedenmorgen had minister Bakker op het bestuurskantoor nog een ontmoeting met besturen van enige particuliere instellingen, die alle gelegenheid kregen om de bewindsman over hun plannen te spreken.

Hedenmiddag vertrekt minister Bakker naar Bonaire.

Hotels voetballen

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion ging zondagmorgen de voetbalcompetitie van de Arubaanse hotels van start, die op initiatief van de trainer van Coral Strandhotel wordt georganiseerd.

In de eerste wedstrijd behaalde Manchebo Beach een 4—1 overwinning op het elftal van het Aruba Caribbeanhotel. In de eerste helft ging de strijd goed gelijk op, getuige de ruststand van 1—1. Reeds in de vijftiende minuut nam Manchebobeach de leiding met een goal door Figaroa, doch twee minuten later maakte Caribbean hotel gelijk door een doelpunt, waar wel een buitenspelluchtje aanzat.

De tweede helft was Manchebobeach ver in de meerderheid en kwam Aruba Caribbean er bijna niet aan te pas. Het goed combineren van de voorhoede liet Tromp de stand op 2—1 brengen en daarna Juan Kemp op 3—1 en ten slotte 4—1.

In de tweede wedstrijd speelden Aruba Sheratonhotel en het Coral Strandhotel gelijk (2—2). Het was een sportieve strijd, waarin vele mooie spelmomenten te zien waren. Sheraton ging direct ten aanval over, waarop Coral Strand niet direcht het juiste antwoord had. Hierdoor kon Sheraton een verdiende 1—0 voorsprong nemen. Dit maakte de mannen van Coral Strandhotel wakker. Met een van hun bekende uitvallen loste Faro van veraf een keihard schot, dat de keeper niet kon houden (1—1). Voor de rust bracht Sheraton door een goed schot van Robby Simons de stand op 2—1. Na de rust werd fel gestreden, Sheraton zette alles op alles om de voorsprong te behouden, doch Coral Strandhotel wilde de gelijkmaker scoren. Tot grote opluchting van Coral Strand slaagde midvoor Sito hier tegen het einde in, waardoor de strijd in gelijkspel eindigde.

De stand is thans 1. Manchebobeach 2, 2. Sheraton en Coral Strand met ieder een punt en 3. Manchebobeach met nul punten.

Zondagmorgen wordt de strijd voortgezet tussen Coral Strandhotel — Manchebobeach en Caribbeanhotel tegen Sheraton.

Aguinaldosgroepen in de weer

ORANJESTAD. — Ook dit jaar zullen de aguinaldosgroepen op Aruba weer in actie zijn. Verschillende groepen zijn reeds met de training begonnen. Vrijdagavond half acht wordt in de Commandeursbaaiclub te Savaneta een vergadering gehouden van het comité Festival Aguinaldos Aruba. Zij die plannen hebben dit jaar met een oude of nieuwe groep deel te nemen aan de aguinaldos-activiteiten worden verzocht contact op te nemen met de heer Angel Vrolijk op het postkantoor te San Nicolas.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,00 tot 10 woorden.

elk woord meer f 0,20 — UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden

CURACAO

PER eind november, Renault 4L. in uitstekende conditie. Bel. 36565.

OPEL Reckord 1965. Te bezichtigen na 17 uur Piscaderaweg 35

MAHONIE zitkamerstel i.z.g.s. fl 125.— antieke kaptafel f. 125.— medicijnkast t.e.a.b. telefoon 24688

SPORTWAGEN Austin Healy Sprite. Bouwjaar 1964, in prima staat. fl. 1150,— cash. Veldweg 8 J.D. Tel. 9-4367.

BEDDEN, airco, gordijnen, Cur. eetkamer met 6 stoelen, bankstel, wasmachine, lampen, strijkplank, commode, babybedje, papegaaienkooi, trafo auto merk Austin 1100. Te bevr. Warawaraweg 7.

2 PERSOONS luchtbed. (2 kleurig) f 25,— grote partij boeken. (romans) f 25.— B.M.W. in zeer goede staat. f 600,— V. W. '62 t.e.a.b. gratis af te halen: mooie jonge poesjes. Navajosweg 11

GORDIJN rails met bijbeh: 1,00 per meter, 4.50 per stuk van 5 meters, 37.50 voor 12 stuks van 5 meters. Soepel stoffeerleer voor autos en meubelen 5.50 per meter. Yumuri Hardware.

INBOEDEL w.o. 2 en 3 deurs linnenkasten, airco, garage etc. Te bevragen vanaf woensdag. Juffermans Winterswijkstraat 5.

ARUBA

1967. FORD Galaxie 500. 2 door fast back. Bung. 53 Seroe Colorado, Phone 9 2941.

EETKAMERSET, drie deurs hang en legkast. Nassaustraat. 63. Tel. 1691.

ZENITH Stereophonic recordplayer, 5 speakers groot koffermodel, slechts enkele maanden geruikt winkelprijs fl. 525, voor fl. 275 + 20 records fl. 1.30. Tel. 2407.

STOOF, bedden babybedden, kinderstoel, tapijt, rails, strijkijzer. Wegens vertrek zeer lage prijzen. Antiguaweg 7.

SIMCA Ariane, nieuwe heavy duty batterij. fl. 750.— cash L. G. Smith Blvd. 472, Tel. 1918

MODERN vrijstand woonhuis 3 slaapkamers, Palisiaweg 53. op heuvel gelegen. Fraai uitzich over San Nicolas en Caraïbische zee. Inlichtingen: L.G. Smith Blvd. 472 Tel 1918

35 H.P. OUTBOARD motor 1967. Shakespearestr. 28. Tel. 1818.

2 GERMAN shepherds (herdershond) pups, Reuen. Uitstekende bloedlijn en 1 teef 1½ jr met stamboom. Nassaustr. 134. Tel. 1996.

8-DELIGE nieuw Eschenbach eet + koffieservies, diverse kristallen glazen, golfsticks met tas, bureau, diepvries, schilderijen, projectietafel, Mosaïktafel, kopere kandelaars, houten kooi, boekenrek, Nassaustr. 134. Tel. 1996.

GEHELE inboedel rottan, dishwasher, electric griller. Tel. 7155 tussen 10 en 12 uur v.m.

OPEL KADETT 42.00 km gel. 1100.— cash. Julianastr. 6. Tel: 1308 na 5 uur 1610.

DAMESFIETS, herenfiets en kinderstoel. Jan de Oudestr. 3, San Nic.

Z.G.A.N. TV toestel met Caracas antenne. Tel: 1920

RUIME hang- legkast. Prijs fls. 90- Stadionweg 19 A.

2 STOVES autboard motor, airco, draperie, diving room set, tables etc. Tel: 3366.

2 PAPEGAAIEN in kooi, golfset, jaloeziën, projectietafel, planten, stofzuigers. Tel: 1996.

Te huur aangeboden

CURACAO

HUIS te huur enkele maanden voor echtpaar zonder kinderen. Handweg 5

ARUBA

COMPLETE furnished 3 bedroom house. Marnixstraat 12 San Nicolas per November 1st. Time: unlimited. Call: 2218 or 2278

FURNISHED house with car O'stad. Tel: 2647.

ONGEMEUBILEERD huis. Omgeving O'stad. Tel: 2647.

Te huur gevraagd

CURACAO

VERLOFGANGERSHUIS vanaf begin november 2 of 3 slaapkamers. Telf. 36371.

GEMEUBILEERD huis van 15 Dec. tot 1 Febr. Tel: 47090 J. van de Water (van 08 tot 13 uur).

GEMEUMILEERD huis van 15 Dec. tot 1 Feb. Tel. 47090 J. van de Water (van 08 tot 13 uur.)

WOONHUIS ongeveer f 100.— Brieven onder No. 1176.

VOOR onmiddellijk een opslagplaats in de bu- t van Winkelcentrum Colon Tel. 3620.

ARUBA

GEMEUBILEERD huis met 3 slaapkamers, één liefst met Airco voor Hollandse uitvoerder rioolwaterzuiveringsproject Omgeving Oranjestad. Tijdsduur plm. 14 maanden. Aanbiedingen: Telefoon 2444 of 2861 Cempro.

ONGEMEUBILEERDE Woning Aanbiedingen op tel. 3055

Personeel gevraagd

CURACAO

WERKSTER voor 3 ochtenden per week. Van Dam, Reigerweg 21.

Diversen

CURACAO

ZWEMLESSEN voor beginners en gevorderden, Avila Beach Hotel. Informaties 53615.

KOOP uitsluitend TIGER plastic artikelen. U hebt vijf jaren garantie.

INBOEDEL

TER OVERNAME

Te bevragen:
Pallasstraat 12,
tussen 5 en 7 uur.

GET A TUNE-UP
at
FREDERIK
Car Care Center
Salinja
Telephone 37090

WEGGELOPEN

Zwart-bruin-wit langharige teef,
naam Fluit,

Penningnummer 2260.
Beloning voor de vinder.
Telefoon 35521.

De Heer Scherpenhuyzen

beantwoordt gaarne alle vragen, die betrekking hebben op Onderwijs- en studievoorlichting op de TENTOONSTELLING in Centro Pro Arte.

Elke avond tot en met vrijdag van 8 - 10 uur.
Entree gratis.

Voor onze afdeling Huishoudelijke apparaten vragen wij

Een Beschaafde Dame

welke eveneens zal worden belast met het demonstreren van Necchi naaimachines.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding en referenties te zenden aan de Directie van

C.F. MUSKUS & CO.
Postbus 218.

Geheimhouding verzekerd.

Ondergetekenden wensen middels deze hun dank te betuigen aan de leden van het Politiekorps en in het bijzonder aan de commandant van squadron I kapitein-luitenant ter zee **L. Oldhoff**, tweede vlieger luitenant ter zee II, oudste categorie **J. T. Meyer** en korporaal vliegtuigmaker **R. van Leerdam** voor de redding van hun broer **EDSEL PROVENCE** die tijdens het vissen te water geraakte.

Ingrid en Igna Provence

H. J. A. SCHROEDERSCHOLEN

Bij het basisonderwijs van de H.J.A. Schroederscholen ontstaat per 1 november 1969 de vacature van

leraar(es)

in het vak Lichamelijke Oefening.

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van de akte L.O. of één daarmede gelijkgestelde akte.
Sollicitaties te richten aan de Administratie van de H.J.A. Schroederscholen, Shell Curacao N.V., Emmastad.

IN ONS BEDRIJF KAN ONMIDDELLIJK GEPLAATST WORDEN

TYPISTE

die op dat gebied JARENLANGE ERVARING genoten heeft.

Prettige werkkring - goede salariëring.

Sollicitaties met volledige gegevens te richten aan het bureau van dit blad onder nummer 1177.

AIRPORT CINEMA

Dinsdag 28 oktober 7.15 en 9.15 uur

"ZEVENTIEN"

De liefdes avonturen van een jongen van 17.
Chita Norby - Ole Soltaft - Lily Boberg
in technicolor met Nederlandse tekst.

f 2,00 — 18 jaar.

VOOR ONZE KANTOORMACHINE-AFDELING zoeken wij een

ACTIEVE JONGEMAN

met H.B.S. of Mulodiploma

VEREIST WORDT:
Representatief voorkomen - vloeiend Nederlands en Engels kunnende spreken terwijl Spaans tot aanbeveling strekt.

GEBODEN WORDT:
Degelijke opleiding welke, bij gebleken geschiktheid voortgezet zal worden in het buitenland. Voor de juiste kracht goede honorering en t.z.t. opname in het voorzieningsfonds.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding, evt. ervaring en referenties te zenden aan de Directie van

C. F. MUSKUS & Co.
Postbus 218
Geheimhouding verzekerd.

PIERSON, HELDRING & PIERSON CURACAO

Bankiers

Wensen op korte termijn over te gaan tot voorziening in de volgende vacatures:

1. ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

Vereisten: Gegadigden dienen in het bezit te zijn van minimaal het diploma Moderne Bedrijfsadministratie (M.B.A.) of het Staatspraktijkdiploma voor Bedrijfsadministratie (S.P.D.) (beide gedeelten)

2. ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

Vereisten: Eindexamen H.B.S. of Gymnasium
Gedegen bekendheid met het effectenvak
Beheersing van de moderne talen in woord en geschrift
Uitstekende boekhoudkundige kennis
Type-ervaring

3. GEROUTINEERDE STENO-TYPISTE

(Nederlands-Engels)

Verzoeke uitsluitend schriftelijke sollicitaties, gericht aan de Directie en met vermelding van curriculum vitae, te zenden aan:

Pierson, Heldring & Pierson Curacao
P.O. Box 889, Curacao.

Onnodig te solliciteren, indien niet aan bovengenoemde eisen kan worden voldaan. Geheimhouding verzekerd.

De ONDERWIJSTENTOONSTELLING

in Centro Pro Arte

is ook interessant voor mensen buiten het Onderwijs.

Geopend: vanmiddag van 4 - 6 uur
vanavond van 8 - 10 uur
woensdagavond van 8 - 10 uur
donderdagavond van 8 - 10 uur
vrijdagavond van 8 - 10 uur

In verband met aanvragen van groepen vóór de ochtenden vervalt vanaf morgen het bezoek op de middaguren.

Entree gratis.

Een goed verzorgd koelsysteem in uw auto... natuurlijk met

SHELL

Shell Cooling System Sealer
Shell Cooling System Protector
Shell Cooling System Speedy Flush

GRAN OFERTA ESPECIAL

SOPAS Continental

CACEROLA
¡Aluminio no oxidable!
¡Durable!
¡1½ Lt. de capacidad!

USTED PUEDE ADQUIRIR ESTA UTIL CACEROLA POR Fls. 0.70 Y 6 SOBRES VACIOS DE CUALQUIERA DE LOS SABORES DE LAS SOPAS CONTINENTAL

Cambie sus sobres en:
MORRIS E. CURIEL & SONS, INC.
2do PISO DI K.N.S.M.
BREEDESTRAAT, PUNDA

Fernan wint gouden medalje

Soeterboek ongeslagen in Serie del Caribe

WILLEMSTAD — Gistermiddag keerde met het A.L.M.-vliegtuig het Antilliaanse schaakteam terug uit Costa Rica, alwaar werd deelgenomen aan het zevende „Serie del Caribe" schaaktoernooi. Hoewel het team op de laatste plaats eindigde, kan niet gezegd worden dat het team geheel kansloos was, daar met iets meer geluk gemakkelijk de vierde plaats zou zijn bereikt. H. Soeterboek was de enige speler van de Antillen die geen enkele nederlaag leed.



Met vaardige hand verdedigde H.J.J. Soeterboek in Costa Rica de Antiliaanse kleuren. Hij bleef ongeslagen in al zijn partijen. Desondanks moest het Antilliaanse team genoegen nemen met de laatste plaats in het Serie del Caribe-schaaktoernooi.

Antillen desondanks op laatste plaats

De organisatie van het toernooi was uitstekend. De deelnemende ploegen waren ondergebracht in Hotel Regis in het centrum van San José, terwijl de wedstrijden plaats vonden in Casa Libanesa, een ongeveer 2 km. verder gelegen uitermate geschikt schaaklokaliteit.

De einduitslag van het toernooi was als volgt: 1. Venezuela 19½ punten (kampioen); 2. Nicaragua 14½ punten (sub-kampioen); 3. Costa Rica 14 punten; 4. El Salvador 8½ punten; 5. Virgin Islands 9 punten; 6. Panamá 9 punten; 7. Ned. Antillen 8½ punten.

PRESTATIES

De persoonlijke prestaties van de leden van het Antilliaans schaakteam waren als volgt: 1. H. Soeterboek 2½ punten uit 4 partijen; 2. Ch. Fernan 2 punten uit 5 partijen; 3. C. Pang-Atjok 2 punten uit 6 partijen; 4. I. Moron 1 punt uit 4 partijen; 5. W. de Boer 1 punt uit 5 partijen.

Van de Antilliaanse ploeg bleef Soeterboek ongeslagen, terwijl Fernan de gouden medalje voor de reserve-spelers wist te veroveren. Een van de mooiste wedstrijden, zoniet de mooiste partij van het toernooi, werd gespeeld door Pang-Atjok, doch door een ongelukkige samenloop van omstandigheden kon deze partij niet worden beoordeeld voor de „brilliance-price", welke werd gegeven aan Alberto Caro van Venezuela, voor zijn partij tegen Castillo van Nicaragua.

PANG-ATJOK

Wij laten hieronder de partij van Pang-Atjok volgen:

	WIT C. Pang-Atjok (Ned. Ant.)	ZWART A. Mojica (El Salvador)
1.	d4	Pf6
2.	c4	e5
3.	d5	Lc5
4.	Pc3	a6
5.	e4	d6
6.	h3	h6
7.	Pf3	Pbd7
8.	Le2	o-o
9.	a3	Ph7
10.	o-o	f5
11.	eXf5	Txf5
12.	Dc2	Tf8
13.	b4	La7
14.	Pe4	Pdf6
15.	Ld3	Pxe4
16.	Lxe4	Pf6
17.	Lg6	b5
18.	Le3	Lxe3
19.	fxe3	Ld7
20.	c5	Le8
21.	Tad1	Ph4
22.	Lh7 sch.	Kh8
23.	Pg5	Txf1 sch.
24.	Txf1	Pf6
25.	Pe6	De7
26.	Lg6	Ld7
27.	Pxc7	Ta7
28.	cxd6	Dxd6
29.	Tc1	Pxd5
30.	Pxb5	axb5
31.	Dc8 sch.	Lxc8
32.	Txc8 sch.	Df8
33.	Txf8 mat.	

VRIENDSCHAPPELIJK

Gisteravond werd in „Club Union" te Scharloo een vriendschappelijke wedstrijd gespeeld tussen het Venezolaanse team dat deelnam aan het Serie del Caribe-toernooi en een team gevormd uit spelers van Curacao, die niet deelnamen aan dit toernooi. Venezuela won de wedstrijd met 3½-2½. De persoonlijke prestaties waren:

Venezuela — Curacao
Alberto Caro — S. Zonenschain 0-1
Gonzalez — M. Haseth 0-1
Ortega — O. Rigaud ½-½
Villaroel — M. Pourier 1-0
Dr. Morrillo — H. I. Lopes 1-0
Diaz — Van Loon 1-0

Hedenavond zal een tweede wedstrijd tegen Venezuela worden gehouden waaraan ook door spelers van het schaakteam dat de Nederlandse Antillen in Costa Rica vertegenwoordigde, zal worden deelgenomen.

De wedstrijden vangen aan om acht uur 's avonds. Toeschouwers zijn welkom.

Gratie gevraagd voor spelers Estudiantes

BUENO SAIRES — Een der bekendste rechters uit de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires, doktor Carrique, heeft dinsdag aan het bestuur van de voetbalclub Estudiantes en aan president Ongania verzoek om gratie gericht voor de drie spelers, die naar aanleiding van hun gedrag tijdens en na de wedstrijd tegen AC Milan om de wereldbeker zwaar zijn gestraft. Alle overige spelers van Estudiantes sluiten zich bij doktor Carrique aan, en verklaarden dat zij even schuldig waren aan de wanordelijkheden als Poletti, Agulrre-Suarez en Manera, van wie de eerste levenslang en de andere twee voor een groot aantal wedstrijden zijn geschorst.

Kerstviering Lions voor rijksgenoten in Amsterdam

WILLEMSTAD. — De Amsterdamse Lionsclub organiseert ook dit jaar weer een kerst-bijeenkomst voor Surinamers en Antillianen, die in Amsterdam en omgeving wonen. Zoals het ook in het verleden gebeurde, zal men bijeenkomen in de kantine van de Amstel-brouwerij aan de Mauritskade en wel op vrijdagavond 19 december. De toegang is gratis.

Voorstelling Filmliga Bonaire nu donderdag

WILLEMSTAD — De Filmliga Bonaire geeft donderdagavond, en niet vrijdagavond zoals eerder gemeld, een vertoning van de Italiaanse film „Het verloren paradijs. Het is een probleem-film. De voorstelling in het jeugdhuis te Kralenlijk begint om kwart over acht.

WIE IS NU DE STERKSTE?

WILLEMSTAD — De basketballclubs Lightning en Sithoc hebben met toestemming van de Curacaose Basketball Bond het initiatief genomen om in drie wedstrijden tegen elkaar uit te komen. Deze twee clubs zijn momenteel de sterkste op Curacao en hebben in hun laatste wedstrijden van elkaar gewonnen en verloren van elkaar. „Wij hebben de wedstrijden georganiseerd", aldus een van de organisatoren, „vanwege het feit dat er onder het publiek twijfel bestaat over de vraag wie nu de sterkste is. In het Shell Stimulanstoernooi bijvoorbeeld behaalde Sithoc een overwinning op Lightning. Maar de collegialen verloren van S.V. Arend van Suriname terwijl Lightning de eerste Curacaose club werd die een Surinaamse basketballploeg klopte". De wedstrijden worden vanavond, op 30 oktober en op 5 november om half negen 's avonds op de baan van het St. Thomascollege gespeeld. Vanavond treden Sithoc jr. en Lightning jr. tegen elkaar aan in een voorwedstrijd. Op 30 oktober gaat de voorwedstrijd tussen Lightning en Nightingales (dames).

PRAAG. — Gevangenisstraffen van vijf maanden tot twee jaar heeft een rechtbank in de Tsjechoslowaakse stad Usti Nad Labem uitgedeeld in een massaproces tegen vijftig personen, die aan anti-Russische demonstraties hadden deelgenomen na de ijshockey-overwinning van Tsjechoslowakije op de Sovjet-Unie op 28 maart.

Everton met 30 punten koploper in eerste divisie

LONDEN. — Everton heeft zaterdag zijn veertiende overwinning behaald in het nieuwe leage-seizoen. De ploeg die de uitwedstrijd tegen Coventry City met 1—0 won, behield daardoor zijn voorsprong van zes punten op de concurrentie. Pas drie minuten voor het eindsignaal kon Joe Royle, de topscorer in de eerste divisie, zijn club met een kopbal de winst brengen.

Liverpool dat het in vijf wedstrijden zonder een overwinning had moeten stellen, gaf op eigen terrein Southampton een afstraffing met 4—1. Een zeer groot aandeel in deze overwinning had internationaal Roger Hunt, die in de 73e minuut was ingevallen. Hunt scoorde in zestig seconden tweemaal.

Landskampioen Leeds United maakte met een overwinning van 2—0 op Derby County, dat na een uitstekende start nu toch wel iets aan het afzakken is, duidelijk dat het ook dit seizoen in de strijd om de titel wil meespelen. De twee doelpunten van Leeds kwamen op naam van Allen Clarke, die na een gedwongen afwezigheid van drie wedstrijden zijn rentree maakte.

Sir Alf Ramsey, die de ontmoeting West Ham United — Sunderland 1—1 bijwoonde, was zeer te spreken over het spel van MaMrtin Peters, die na moeilijkheden met zijn werkgever — hij dreigde zelfs naar een andere club te gaan — na een maand weer was opgesteld in het elftal van West Ham. Peters maakte het doelpunt voor West Ham.

Sir Alf Ramsey zou vandaag het Engelse elftal bekend maken, dat op 5 november in Amsterdam tegen Nederland speelt.

De stand aan de kop in de eerste divisie is: 1) Everton dertig punten; 2) Liverpool 24 punten; 3) en 4) Leeds United en Derby County beide 21 punten.

Anastacia en Pietersz verslaan 100 Pipers

WILLEMSTAD. — Een homerun van Willie Pietersz bezorgde Bridgestone zaterdagavond een 1—0 overwinning op de 100 Pipers in een een zer spannende wedstrijd. Een andere grote man in de gelederen van Bridgestone was zaterdagavond Elio Anastacia die niet alleen als pitcher excelleerde, maar die zich ook in het offensief niet onbetuigd liet. Samen met Marcel Brigitha was hij de beste batter met twee hits in drie beurten. Hij stond de 100 Pipers slechts drie hits toe.

Bridgestone van zijn kant bereikte een totaal van acht hits tegen de twee pitchers van de 100 Pipers Dorant en Quami. Dorant verloor de wedstrijd. Willie Pietersz sloeg zijn homerun in de vijfde inning toen deze pitchers nog op de heuvel stond. Bridgestone beging twee veldfouten en de 100 Pipers één veldfout.

Het stimulanstoernooi wordt morgenavond vervolgd met de wedstrijd tussen Bridgestone en White Horse. De wedstrijd is naar woensdagavond verschoven in verband met de training van de Curaçaose voetbalselectie hedenavond in het Rifstadion.

LAHTI. — De Fin Kaarlo Kangasniemi heeft tijdens wedstrijden in Lahti een wereldrecord verbeterd. Hij kwam voor de drie olympische oefeningen op een totaal van 530 kilogram, 2,5 kilogram meer dan het oude record in de halfzwaargewichtklasse, dat ook op zijn naam stond.

De Japanse gewichtheffer Yoshinobu Miyake heeft in Nagasaki drie wereldrecords in het vedergewicht verbeterd. Bij de drie olympische oefeningen kwam de Japanner tot vierhonderd kilogram, 2,5 kilogram boven het oude record dat hij op de spelen van 1964 in Tokio had gevestigd.

Daarnaast stelde Miyake nog de records trekken (125,5 kilogram tegen 125,0 kilogram) en stoten 153,0 tegen 152,5 kilogram) scherper.

Behendigheidswedstrijden

Deelnemers onneembare hindernis voor J.W.

Evenement afgelast

WILLEMSTAD — De met veel zorg voorbereide behendigheidswedstrijden voor bromfietsen en de zogenaamde Wabi's (oude auto's. red) zijn als gevolg van de houding van de deelnemers een fiasco geworden. Aldus deelde en woordvoerder van de organiserende vereniging Jonge Wacht, afdeling Suffisant, aan de Amigoe mee. Toen de wedstrijden zouden aanvangen waren er slechts vier Wabi's aanwezig en van de brommers slechts twee, één voor elke afdeling. Het publiek betoonde begrip voor de organisatoren, toen werd uitgelegd, waarom de wedstrijden waren afgelast. Aan de belangstellenden werd het entree-geld terugbetaald. De Jonge Wacht is dus geen cent rijker maar wel veel energie armer geworden.

Gedurende veertien dagen is min of meer onafgebroken gewerkt aan de organisatie van het evenement, zo werd de Amigoe verzekerd. Zo kreeg men de politie-vergunning, hoewel het daarmee gisteren bijna nog spaak liep. In het programma was namelijk ook een wedstrijd met geiten opgenomen (pustamentu di kabritu). Volgens de politie functionaris, die gistermorgen ter plaatse verscheen om onder meer de geluidsinstallatie te keuren, moest voor de geiten-wedstrijd een speciale vergunning worden aangevraagd. Uiteindelijk beloofde een politie-chef persoonlijk langs te komen om te zien of de geiten niet mishandeld zouden worden.

Eerder had men van de Speciale diensten gezegd, aldus de woordvoerder van de JongeWacht, dat men de geiten-wedstrijd tussen de bedrijven door kon organiseren en dat dit op de vergunning niet met name gemeld behoefde te worden. Deze hindernis was daarmee genomen.

Onoverkomelijk was de hindernis, welke de deelnemers opwierpen. Op de voorgeschreven tijd waren er slechts vijf Wabi's aanwezig. hoewel men had toegezegd met zeventien wagens te zullen deelnemen. Van de beide categorieën brommers (lichte en zwaardere motoren) waren er vijf (in totaal dus tien) aanwezig. Kennelijk fungeerde een van de deelnemers als leider van de bromfietsers, aldus de woordvoerder. Hij had al zeer vreemde stunts uitgehaald in het Rifstadion vóór de wedstrijd zou beginnen.

Toen de betrokkene echter merkten, dat de politie tijdens de wedstrijden aanwezig zou zijn, verklaarde hij, dat hij er eigenlijk niets voor voelde om nog deel te nemen. Hij stapte dus op zijn brommer en vertrok, welk voorbeeld door vier deelnemers van beide poules werd gevolgd, zodat er slechts twee brommers in totaal achterbleven. Ondertussen was ook een Wabi vertrokken zodat het totale aantal deelnemers gereduceerd was tot zes. Wat de brommers betreft had een veel groter aantal zich opgegeven voor deelname.

Er zat voor de organisatoren niets anders op dan het publiek op de tribune mee te delen, dat de behendigheidswedstrijden als gevolg van de houding der deelnemers niet zouden doorgaan. Het publiek zo werd de Amigoe verzekerd, nam de mededeling gemoedelijk op. Men kreeg zijn entree geld terug en ging naar huis.

De organisatoren bleven echter een illusie armer. Tot zover de woordvoerder van de J. W.

Uitslagen baseball A-klasse

WILLEMSTAD. — De uitslagen van de in de A-klasse gespeelde baseballwedstrijden zijn als volgt: Deportivo Antillas — Ponce 4—2; Wildcats — Santa Rosa Cubans 11—9. De wedstrijd tussen Union Dein en Cacique werd afgelast in verband met de regen. Deze wedstrijd wordt komende zondag om half drie 's middags gespeeld op het veld van Jong Holland.

Voetbalselectie traint vanavond

WILLEMSTAD. — De Curaçaose selectie die in training is voor het CONCACAF-voetbaltoernooi dat de volgende maand in Costa Rica wordt gehouden, speelt vanavond een oefenwedstrijd tegen Centro Dominguito. De training vindt normaal op woensdagavond plaats, maar in verband met de selectie wedstrijd welke de selectie donderdagavond zal spelen tegen de Costarikeinse club L.D. Alejuelense, is de training deze week naar vanavond verplaatst.

Trainer Shon Haseth is heel voorzichtig met het geven van voorspellingen en zegt slechts dat hij goede hoop heeft dat de selectie een goede strijd zal leveren. „Indien zij spelen zoals zij het tegen S.U.B.T. hebben gedaan, dan hebben wij een goede kans. Wat dat betreft moeten wij toch voorzichtig zijn. Deze jongens kunnen wel degelijk voetballen. Hun positiespel is uitstekend. Tegen S.U.B.T. hebben zij gefaald, omdat zij te traag waren en omdat zij blijkbaar geen goede schutters hebben."

SAMBUMBU

Tussen Rancho en de bergrug van Noordkant dwaalt dikwijls een ZUMBI, een lange witte gestalte met witte haren. Dat moet een indiaanse vrouw zijn die daar ergens iets van waarde in de grond heeft begraven.

"De grond van Salinja totaan de stad tot diep vroeger van de zumbi's. en alle bomen eveneens; maar achter haar huis kan de zumbi niet voorbijkomen, want we hebben er een groot kruis geschilderd.

Een pastoor die 's avonds naar een zieke moest is eens onderweg van het paard gevallen omdat dit heftig schrok van een boze geest.

In de salinja van Santa Martha en ook op Oostpunt krioelt van het lichtende geesten, kumbu's, vooral in de regentijd.

In de buurt van Cocori moet wel een zumbi rondzwerven. Een man die een truck heeft, maakt iedere avond het contact met zijn claxon los, want anders wordt er 's nachts op gedrukt, terwijl er geen mens in de garage is.

P.B.

JAPAN BESTIJGT WEER TROON ALS HET STERKSTE JUDOLAND

MEXICO-STAD — Japan heeft in Mexicostad genadeloos afgerekend met het Europese optimisme. Geen van de westerse judoka's heeft de massale aanval van de Aziaten, die de laatste jaren in "hun" sport terrein leken te verliezen, kunnen afslaan. Ook een voor alles vechtende Wim Ruska niet. De donderdag in dit zesde wereldkampioenschap zo testellend uitgeschakelde oud-zwaargewicht kampioen was zaterdagavond in de finale alle categorieen niet opgewassen tegen het geweld van de 23-jarige Mastoshi Shinomaki, die zijn land aan de zesde gouden medalje hielp.

"De Japanners hebben de Europeanen een goede les gegeven. Zij hebben hard gewerkt om hun suprematie te heroveren en zijn daar in geslaagd. Er blijft ons niet anders over dan op onze beurt harder dan ooit te trainen om in 1971 in Ludwigshafen en in 1972 in Muenchen iets terug te winnen", was de conclusie die de Nederlandse coach Koos Henneveldt na het verlies van Ruska trok.

Zes finales: zes keer goud, waarvan die keer in een Japans „onderonsje". Na een dergelijk imposant resultaat toog nooit heeft een land in een wereldkampioenschap alle eindstrijden gewonnen — is er voor de verliezers geen tijd om terug te zien.

Toch is Nederland in Mexicostad niet de enige verliezer geworden. Ook de Russen, de Duitsers en de (veel te hoog geschatte) Zuidkoreanen liepen tevergeefs storm tegen de Japanse muur, waarin Nederland uiteindelijk nog een redelijke bres (een zilveren en twee bronzen medaljes) heeft kunnen slaan.

Het op de eerste dag geleden gezichtsverlies herstelden Martin Poglajen (vrijdag brons in het middengewicht) en Wim Ruska en Ernst Eugster (zaterdag zilver en brons in de open klasse) enigszins.

Zwaarder

Wim Ruska heeft in 1967 in Salt Lake City vier keer strijd moeten leveren om wereldkampioen in het zwaargewicht te worden. In Mexicostad heeft hij het aanzienlijk zwaarder gehad om zilver in de open klasse te veroveren: in totaal acht keer verscheen hij aan de "Tatami"

Tegen de Nieuwzeelander Joseph Fisher behoefde hij slechts 31 seconden in actie te komen, maar in de tweede ronde kreeg hij een nieuwe tegenslag. Masatoshi Shinomaki, een 23-jarige metaalarbeider uit Tokio, legde de Amsterdammer na 2 minuten 42 seconden met een osoto gaeshi op de mat. Zaterdag echter kreeg Ruska nog een kans, want de Japanner werd winnaar van groep A. In de herkansingen liet de Zuidslavier Krajnovic het wegens een gebroken sleutelbeen afweten, waarna Ruska op de Koreaan Chung Sam Hyun stuitte. Dankzij een waza ari (half punt) uit een gaeshi waza won Ruska, waarna zijn volgende tegenstander, de Rus Kibrotsjasvili, wegens een schouderblessure ook niet aan de mat verscheen. De laatste hindernis in de herkansingen, de West-Duitser Klaus Glahn, nam Ruska ook dankzij een licht voordeel.

In de andere groep was Ernst Eugster ook door een groepwinnaar, de Japanner Sato, verslagen en de 24-jarige Utrechter greep ook de herkansing aan om zich bij de laatste vier te voegen. Hij versloeg daarvoor de Oostduitser Howiller (op beslissing, 2-1), en de 19-jarige Franse ontdekking Jean-Luc Rouge, eveneens op beslissing.

Fanatiek

In de halve finales leverden beide Nederlanders hun beste prestaties. Eugster kwam kansloos tegen Shinomaki, maar fanatiek vechtend probeerde hij de hoofdzakelijk verdedigende Japanner te scoren. Shinomaki ontrafelde echter alle pogingen van de Nederlander en won dankzij waza-ari. Ruska rekende in de andere halve eindstrijd gemakkelijk af met oud-wereldkampioen in het halfzwaargewicht, Noboyuki Sato. Toen deze na viereneenhalve minuut een minder geconcentreerd was, scoorde Ruska een vol punt met een taio toshi.

Ruska stond toen weer tegenover Shinomaki, '115 kilo zwaar, vierde dan, een reus met een onbewogen gezicht. Al in de eerste seconden zette hij Ruska op een achterstand. Ruska viel aan, de Japanner nam over en scoorde een waza ari dankzij een uchi gara. Wie kon deze Japanner van zo'n voorsprong afhelpen? De blonde Amsterdammer, toch nog altijd een van de sterksten, niet......

"Goed gedaan"

"Ruska heeft het goed gedaan, evenals Eugster. De strijd werd zwaarder en zwaarder en de Japanners namen een afwachtende houding aan. Ruska heeft zeker niet teleurgesteld. Dat is alles wat ik kan zeggen", was het korte commentaar van Henneveldt, die over het gehele resultaat van de ploeg tevreden was.

Tussen de zes Japanse wereldkampioenen bevindt zich slechts een kampioen van Salt Lake City: de 26-jarige leraar lichamelijke opvoeding Hiroshi Minatoya, die zijn titel in het halfmiddengewicht prolongeerde.

Een ander opmerkelijk feit: twee wereldkampioenen zijn broers. Yoshio maakte zaterdag in het lichtgewicht de triomf van de familie Sonoda compleet door de tweede gouden medalje te winnen. Een dag tevoren had zijn jongere broer Isamu in het middengewicht gezegevierd. Reden voor uitbundige vreugde bij de Sonoda's. Een familie van de Kyushi eilanden: "Onze ouders zullen erg blij zijn. We hebben hun een grote eer bewezen".

Medalje-verdeling

De medaljes in Mexicostad gingen naar:

ALLE CATEGORIEEN: Goud: Masatoshi Shinomaki (Japan); Zilver: Wim Ruska (Nederland); Brons: Ernst Eugster (Nederland) en Nobuyuki Sato (Japan).

ZWAARGEWICHT: goud: Shuji Suma (Japan); zilver: Klaus Glahn (W-Duitsland); brons: Matsunaga (Japan) en Onasjvili (Rusland).

HALFZWAARGEWICHT: goud: Fumuio Sasahara (Japan); zilver: Peter Hermann (W-Duitsland); brons: Kawabata (Japan) en Pokatajev (Rusland).

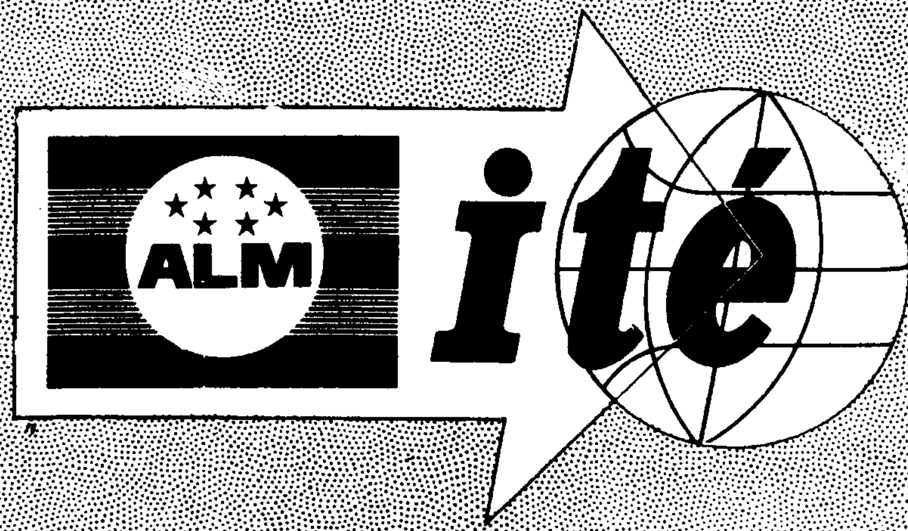
MIDDENGEWICHT: goud: Isamu Sonoda (Japan); zilver: Katsuji Hirao (Japan); brons: Martin Poglajen (Ned.) en Ho Sung Ip (Korea).

HALFMIDDENGWICHT: goud: Hiroshi Minatoya (Japan); zilver: Yoshimitsu Kono (Japan); brons: Kim Chil Bok (Korea) en David Roedman (Rusland).

LICHTGEWICHT: goud: Yoshio Sonoda (Japan); zilver: Toyokazu Nomura (Japan); Brons: Kim Sang Chul (Korea) en Serge Soeslin (Rusland).



Wim Ruska (blond haar), de houder van de titel in het zwaargewicht, leed op de eerste dag van de wereldkampioenschappen in Mexicostad een verrassende nederlaag tegen de Belg De Wandeleer. De Belg won na een minuut op ippon. Ruska legde later beslag op een zilveren medalje in de strijd om de titel alle categorieen.


ALM
ité

Leiding van KV bezon zich op 30 mei

Gebrek vorming sociale mentaliteit leidde tot uitbarsting

Pers faalde in voorlichting econ. situatie

WILLEMSTAD — Pessimisme klonk in bijna alle antwoorden door, welke de verkennersleiders hadden gekregen op de vraag, wat de geinterviewden dachten over de toekomst. Daar stelde drs M. de Castro tegenover de noodzaak om een sfeer van vertrouwen te scheppen. Een van de ernstige gevaren, welke hij op dit ogenblik zag voor Curacao, is het wantrouwen tussen de verschillende geledingen van de gemeenschap: werkgevers en werknemers, bevolking en politici enz. Op dit gebied zag hij een taak weggelegd voor een organisatie als de Katholieke Verkenners (KV). Op hetzelfde vlak lag ook hetgeen dr A. Romer verschillende malen opmerkte: de noodzaak tot vorming op alle gebied. De eigenlijke oorzaak voor 30 mei lag ook dan ook veel verder dan door de geinterviewden was verklaard, die dachten aan vijf jaar of minder terug. Het gebrek aan vorming van een sociale mentaliteit, dat was volgens dr Romer de oorzaak;; het arbeidersconflict op zich was de aanleiding geweest, omdat op dat ogenblik de vakbonden dichter bij elkaar stonden. De uitbarsting had echter ook verleden jaar nog eerder kunnen komen, maar toen was er niet zoveel solidariteit onder de vakbonden. Drs D. Dougle keek als sociologe meer naar de toekomst, ook wat de jeugdbeweging betreft. Overal ter wereld immers gaat de jeugd zijn eigen weg, is er de aversie tegen de jeugdbeweging en neemt de jeugd zelf zijn toekomst in handen. Volgens haar zou een beweging als de KV zeker diensten kunnen bewijzen als men deze moderne jeugd tracht te begrijpen en de jongeren op overeenkomstige wijze benadert.

Ruim vier uur lang duurde de door het Nationale trainings team afgelopen zondag georganiseerde bijeenkomst in het Centro educativo. Duidelijk opzet hierbij was om aan de hand van de antwoorden van de ondervraagden enige concrete punten te verzamelen voor een manifest, dat als leiddraad zou dienen voor een al dan niet nieuwe koers van de KV. Deze principiele punten kwamen er ook zoals een bredere kijk op het werk van de KV in zijn samenwerking met bv de buurt, waarin de groep zijn home heeft. Maar ook een bredere kijk in zijn samenwerking met gelijke gerichte organisaties als de APV, waarbij tevens de vraag aan de orde kwam, waarom de beweging het predicaat Katholiek draagt". Als daar geen zwaarwegend motief voor gevonden wordt, dan kan men het echter beter verwijderen", aldus dr Romer, die daaraan toevoegde, dat het verschijnsel van nauwere samenwerking of het in elkaar opgaan van organisaties zich ook voordoet in de vakbondswereld.

Bestaansrecht

Aan de orde kwam ook het bestaansrecht als zodanig van de KV. Omdat dit een zo diepingrijpende zaak is, waarover in kort bestek weinig zinvol te praten is en nog minder om dit besprokene zo maar vast te leggen werd besloten, dat deze vraag door enige deskundigen, onder wie een socioloog, psycholoog enz. nader zal worden bekeken. Op korte termijn zal deze commissie de weerslag van zijn studie op schrift zetten, welke stof dan onderwerp zal worden voor een volgende discussie-bijeenkomst van KV-leiders en staf.

Dit besluit sloot goed aan bij het verlangen, dat verschillende malen werd geuit om meer van dergelijke bijeenkomsten te beleggen en om meer aandacht te gaan besteden aan de sociale vorming van het leiderskorps. Ook dit laatste punt zal een plaats krijgen in het komende manifest evenals de taak van onder meer de KV om het heersende wantrouwen te doen verwijnen om daarvoor in de plaats een vertrouwen in de eigen bevolking te stellen.

De vier uren vlogen voor de deelnemers aan de meeting zoals het NTT de vergadering noemde. Van een groep was een schrijven binnengekomen, dat men aan deze activiteit geen medewerking zou verlenen omdat men bevreesd was, dat het een politieke richting uit zou gaan. In verband hiermee merkte adc R Casseres, leider van het NTT op, dat er voor gewaakt zou worden, dat politieke partijen in de discussie zouden betrokken worden. Iets anders noemde hij het leveren van eventuele kritiek op de regering of een eilandsbestuur, omdat de regering en bestuurscollege uiteindelijk organen zijn van de gehele bevolking. Het peil van de vergadering was overigens zo, dat geen enkel ogenblik ook maar de mogelijkheid dreigde, dat er partij-politieke kwesties aan de orde kwamen.

In zijn korte inleiding merkte de heer Casseres nog op, dat het naar zijn mening zeer zinvol is, als ook de KV zich bezint op het gebeuren van 30 mei. Tussen de plunderaars zullen zich zonder twijfel ook leden van de KV hebben bevonden en misschien is dit ook het geval geweest onder de brandstichters. Ook al is dit niet zo, het feit ligt er dat veel jongelui, leeftijdgenoten van de pupillen van de KV, aan deze acties hebben deel genomen. Dan past zeker de vraag: hoe kwam dat en waarom deed deze uitbarsting zich voor. De vrucht van een dergelijk gewetensonderzoek zou kunnen zijn, dat men tot de beslissing komt om de zaak anders aan te pakken.

Uiteindelijk is 30 mei de gehele gemeenschap aangegaan en is het een gemeenschappelijk probleem, aldus de heer Casseres. Hij betreurde het daarom, dat verschillende groepen niet vertegenwoordigd waren. Van de partij waren wel de volgende groepen: Felis Chacuto uit Barber, Andre de Thaye, Sint Joris, Antonius, Hubertus, Christophorus, Dominicus, Don Bosco en Paulus.

Het was de bedoeling geweest, dat de groepsleiders aan mensen buiten de KV een drietal vragen zouden voorleggen, waarbij men vertegenwoordigers van verschillende groeperingen in het interview moest betrekken. Zo kwamen er geestelijken en zakenmensen aan bod, maar ook huismoeders, arbeiders, werklozen en een kwekeling. De vragen luidden: Wat was de oorzaak van 30 mei? Hoe ziet u de toekomst en heeft de jeugdbeweging een taak?

Oorzaken

Uit de verslagen, welke werden voorgelezen, bleek dat de eerste vraag de meest uitgebreide beantwoording had gekregen — er is immers nog steeds geen wetenschappelijk onderzoek ingesteld naar 30 mei? De opgesomde feiten,welke als oorzaak werden aangestipt kenden een grote variatie. Maar regelmatig koerden dezelfde trefwoorden terug: het gebrek aan sociale wetgeving; de slechte honorering voor geleverde arbeid; de voorkeur voor buitenlandse arbeiderskrachten boven Antillianen en de daarbij komende discriminatie in salariering; discriminatie evenals naar kleur. Ook werd verschillende malen gesteld, dat de ontevredenheid een jarenlange voedingsbodem had; een der ondervraagden stelde, dat de ontevredenheid terugging tot vijf jaar geleden.

Maar ook andersoortige oorzaken werden vernoemd, zij het eenmalig. Zo had iemand geantwoord, dat een der belangrijkste oorzaken het gebrek aan voorlichting was geweest. De pers was volkomen in gebreke gebleven in zijn voorlichting over de werkelijke toestand; mensen, die slechts een krant lezen werden slechts eenzijdig voorgelicht. (de geinterviewde dacht kennelijk niet aan radio en tv, red.). Weer iemand anders had opgemerkt, dat de ontevredenheid welke op 30 mei uitbarstte, was ontstaan als gevolg van de bestaande partij-dictatuur. Vroeger had men daar niet tegen durven protesteren uit angst voor repressailles, maar op een gegeven ogenblik was de druk te groot geworden.

Geen aandacht voor jeugd

Nog een andere opvatting werd vertolkt door degene, die verklaarde, dat de jeugd teveel aan zijn lot is overgelaten. De ouders lieten de kinderen een te grote vrijheid en deze zochten hun eigen weg. Ook de overheid toonde geen belangstelling voor de jongeren. Deze gingen onder meer als gevolg daarvan rebelleren. Weer elders was gezegd, dat de regering te lang had gedraald om in het arbeidsconflict bij Wescar tussenbeide te komen. Daarna had men weer gedraald met maatregelen, toen de optocht begon, met het rampzalige gevolg. Iedereen was te zeer uit op eigen voordeel, zodat men geen aandacht kon besteden aan de arbeiders en hun problemen, werd geantwoord. Nog weer een andere ondervraagde vatte de oorzaak samen met: bepaalde figuren hebben het conflict bij Wescar aangegrepen om een opstand te ontkennen. Ook de bestaande werkloosheid werd aangegeven als een der feiten, welke bijdroegen tot 30 mei.

Duistere toekomst

Bijna eenstemmig was het antwoord van de ondervraagden op de vraag, wat zij over de toekomst van Curacao dachten. Het antwoord kende wel enige nuancering. Bijna allen antwoordden: de toekomst is zeer donker, duister. Een zakenman voegde eraan toe, dat de toestand met de dag achteruit ging. Hij zag maar een oplossing voor deze achteruitgang: de vorming van een regering, zodat er weer verder gewerkt kan worden. De handel durft over het algemeen geen nieuwe zaken aan te pakken, zo werd beloofd.

Er waren echter ook enige positieve antwoorden: De toekomst is helder. Maar bijna steeds werd er deze conditie aan toegevoegd: als er tenminste samenwerking komt tussen de politieke partijen en de verschillende bevolkingsgroepen. Of; als de regering de les heeft geleerd van 30 mei. Weer een andere toevoeging luidde: "de toekomst is goed, als er begrip komt tussen de gekleurde bevolking en de blanken. Men moet weten, dat we op dit ogenblik de buitenlanders nog nodig hebben". Meer dan eens echter werd de vrees uitgesproken voor een tweede 30 mei, als er geen radicale verandering komt. "De nieuwe regering krijgt een onmenselijke taak te verrichten, omdat er zoveel wantoestanden moeten worden opgeruimd", luidde een der antwoorden.

Geen taak meer

Over de toekomst van de jeugdbeweging en diens taken waren de meningen verdeeld. In verschillende gevallen werd kort en krachtig geantwoord: "De jeugdbeweging kan beter opdoeken. Deze heeft geen taak meer". Niet alle geinterviewden waren echter deze mening toegedaan. Zo zag men wel degelijk een taak weggelegd voor een beweging als de KV. Een der ondervraagden had een tamelijk gedetailleerd antwoord op deze vraag gegeven. De KV zou de hoofden van de buurtscholen kunnen benaderen om in contact te treden met de leerkrachten, die nu op zaterdag en zondag niet gebruikt worden benut kunnen worden om de jeugd recreatiemogelijkheid te bieden.

Elders zag men als een opdracht voor de jeugdbeweging, dat men de jeugd een sociale vorming zou geven. Ook opvoeding op andere gebieden werd meermalen als taak opgegeven voor de jeugdorganisaties. Daarbij werd als een der voordelen opgesomd, dat een beweging als de KV kinderen opvangt uit verschillende milieus, zodat deze meer begrip zouden kunnen krijgen voor elkaar, hetgeen van pas zou komen als zij later groot zijn. Een van degenen die dit antwoordde, plaatste er meteen een bemerking bij: maar ook hier doet de discriminatie zich voelen, omdat ouders van betere komaf hun kinderen geen lid willen laten worden van een verkennersgroep.

Er wordt te weinig gedaan voor de oudere jeugd van vijftien jaar en ouder, zo werd geantwoord. Er moet iets gevonden worden, dat ook hen aantrekt. Het knopen leggen en dergelijke praktijken zijn uit de tijd. Een aanpassing is nodig.

Het was mej. drs Dougle die als eerste haar mening gaf over de door de KV-leiding ingewonnen antwoorden op de verschillende vragen. Wat op 30 mei tot uitbarsting kwam was begonnen als een arbeidsconflict. Werkgever en vakbond konden echter niet tot overeenstemming komen, waarna de regering er zich mee inliet. Toen werd het in zekere zin een politiek conflict. De gehele arbeidende bevolking ging er zich toen mee bezig houden en als gevolg daarvan werd het een sociaal conflict. Alle sectoren van de gemeenschap worden er bij betrokken omdat de partijen het niet eens konden worden. En deze situatie bestaat nu nog steeds, zo meende drs Dougles.

De oorzaak van 30 mei ligt veel dieper dan de antwoorden willen doen geloven, aldus dr Romer. De aanleiding was wel het arbeidsconflict, waarover deze antwoorden spraken, maar dat was niet de echte oorzaak. De spreker uitte later op de morgen zijn angst voor het feit, dat men gaat menen de zaak te hebben opgelost als men hogere lonen heeft gerealiseerd en een aantal regelingen op sociaal gebied heeft getroffen. Beperkt men zich hiertoe, dan blijft de brandstof voor een nieuwe uitbarsting bestaan, zo verklaarde hij.

Er hebben echter gerichte ideeen ontbroken, aldus dr Romer, sprekend over de feitelijke oorzaak. Er is niet gewerkt aan de vorming van een echte sociale mentaliteit, een geest van cooperatie. Alles bleef individueel gericht, op het egoistische af. Er was een fundamenteel gebrek aan enige vorming van de bevolking, op alle gebieden. Als er sociale vorming was geweest, dan had 30 mei zich niet voorgedaan, zo vervolgde de spreker. Hij had verleden jaar tijdens de hotel-staking een dergelijke uitbarsting verwacht. De vakbonden waren toen echter nog niet voldoende solidair om de gehele arbeidsgemeenschap zich betrokken te laten voelen met die staking. De revolte was toen uitgebleven.

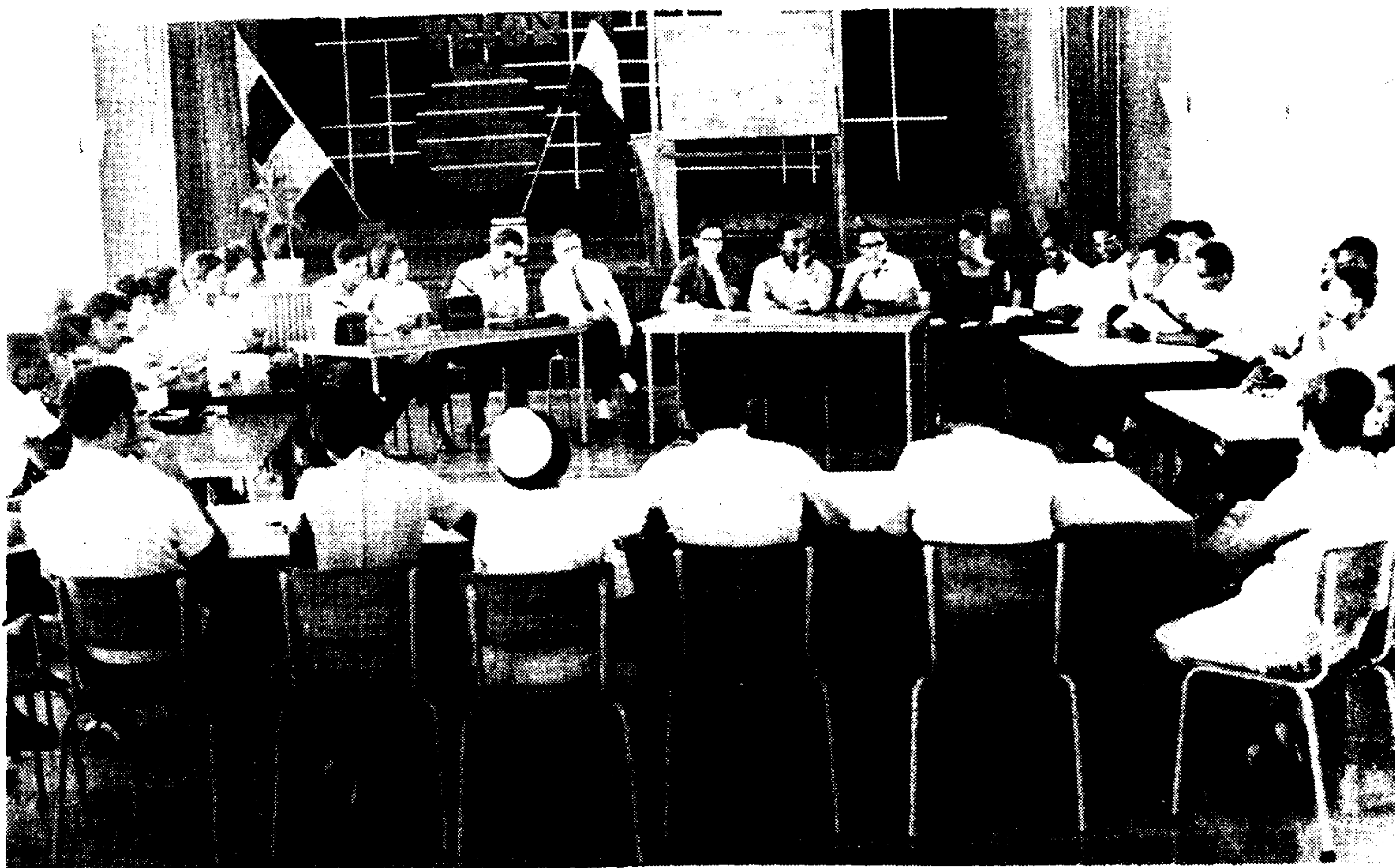
Dat een dergelijke uitbarsting toch mogelijk was, is te verklaren uit het feit dat in een dergelijke gemeenschap waarin geen sociale mentaliteit is ontwikkeld, slechts een zaak, waarin de overgrote meerderheid zich toch wel bij betrokken voelt, behoeft gepresenteerd te worden om de ontevredenheid te ontladen. Een salariskwestie als zich bij Wescar voordeed, is de aanleiding geworden voor dit plotselinge samenvoelen. Aldus dr Romer.

Statische toestand

Drs De Castro wilde aan beide opvattingen de zijne als econoom toevoegen. Hij wees er op, dat de economie na de automatisering bij Shell Curacao nv sinds 1958 achteruit gegaan was. In 1958 bv stond de economie er nog goed voor, als men het per capita inkomen bekijkt - buiten beschouwing latend, of de verdeling wel juist was. In genoemd jaar stonden de Antillen op de derde plaats in het Westelijk halfrond, na de Verenigde Staten en Canada. Het dieptepunt was men echter juist gepasseerd toen 30 mei zich aandiende. Sinds eind 1967 - begin 1968 begon er zich een opgaande lijn te manifesteren en de prognose, welke men aan de hand daarvan had gemaakt, luidde, dat het hoofdelijk inkomen in 1969 met vier tot vijf procent zou stijgen. Toen kwam 30 mei en sedertdien is er sprake van een statische situatie, tot nu toe. De economische opgang is onderbroken en er is op dit ogenblik geen enkele projectie te maken voor de toekomst.

Pas met Vito

In dit verband maakte drs. De Castro de pers een verwijt, dat men de feitelijke toestand in de voorgaande jaren nimmer aan het volk had uitgelegd, als een medium, dat namens de bevolking de feiten onderzoekt en aan het licht brengt, was men op dit gebied in gebreke gebleven. Hij achtte dit een zeer ernstige zaak,



In het Centro educativo hielden leidsters en leiders van de Katholieke Verkenners zondag beraad over 30 mei. Het materiaal daarvoor werd verzameld tijdens een aantal interviews met buitenstaanders, wat de KV betrof.

Hij zag voor de pers een belangrijke taak weggelegd bij bv het doorlichten van de jaarlijkse begroting. Uit de begrotingscijfers immers valt op te maken hoe de toestand is en wat men voor het komende jaar te verwachten heeft. Drs De Castro wees er nog op, dat de regering steeds de ware toestand had gecamoufleerd. Pas door Vito was de bevolking ingelicht geworden over de situatie en was de bevolking gaan zien, wat er eigenlijk gebeurde.

Sprekend over de sociale wetten moest het hem van het hart, dat deze tot stand kunnen komen als de economische toestand gunstig is. Nergens zal men zien, dat men dergelijke wetten gaat invoeren als de economie achteruitgaat. Om niet al teveel beslag op de tijd te leggen beperkte drs De Castro er zich toe slechts een paar punten aan te stippen.

Wantrouwen nu grootste gevaar

Vrije loonvorming

Daar was dan de vrije loonvorming. Als hij goed was ingelicht waren regering en vakbonden in het verleden overeengekomen deze politiek van vrije loonvorming aan te houden. De regering zou zich dus onthouden van beinvloeding der lonen, de vakbonden moesten dus zelf proberen voor bepaalde sectoren een loonsverhoging te verkrijgen. Hij vond het niet geheel juist, dat de vakbonden rond mei de regering op dit terrein alle verwijten hadden gemaakt hoewel men in feite zelf aan deze loonpolitiek had meegewerkt.

Verder meende de spreker dat de jeugdbeweging als zodanig geen blaam trof voor hetgeen op 30 mei was gebeurd. Deze organisaties hadden zich bewogen op een geheel ander terrein en hadden geprobeerd onderling respect aan te kweken en bepaalde ethische houdingen. Maar als er geen geld is, dan moet men wel gaan stelen en dit respect opzij zetten, aldus drs De Castro.

Communicatie

Inhakend op de bemerkingen van drs De Castro met betrekking tot de communicatie stelde drs Dougles nog, dat in een echte democratie een gezonde communicatie bestaat. Democratie wil immers zeggen, dat de regering samen met de bevolking regeert. "Maar er was ook geen echte democratie", werd uit de zaal opgemerkt. "Het was een schijn-democratie".

Dr Romer ging nog wat dieper in op zijn eerder gemaakte opmerkingen. Na de oorlog was de autonomie gekomen. Het tragische was echter geweest dat wijlen de Doctor en diens politieke vrienden slechts aandacht hadden gehad voor de noodzakelijke staatkundige veranderingen. Men ging voorbij aan veranderingen op het sociale vlak. Aan vorming tot een sociale mentaliteit was niet gedacht. Wel leunden later alle mogelijke groepen tegen de regering aan. Degenen, die dat niet deden, ondervonden tegenwerking bij hun poging om toch iets op dit terrein te doen. Dr Romer zag wel degelijk een taak voor de jeugdbeweging op dit gebied weggelegd: beginnen aan so ciale vorming.

Toekomst jeugdbeweging

Op de vraag wat te denken over de toekomst van de Antillen antwoordde drs Dougle, daar geen zinnig antwoord op te kunnen geven, als het gaat over de directe toekomst. Wel dient men te beseffen, dat hetgeen zich elders in de wereld aftekent met betrekking tot de jeugd, ook zal gaan gelden en zal gaan gebeuren op de Antillen. De jeugd wil namelijk zijn eigen toekomst en zijn omgeving maken. Vroeger luisterde men naar de volwassenen en eenmaal volwassen geworden nam men hun gedragspatroon over. Dit wil de hedendaagse jeugd niet meer. De tegenwoordige jeugd wil zijn eigen gemeenschap vormen. Als dit ook op de Antillen gebeurt, dan zie ik geen taak meer voor de jeugdbeweging, aldus drs Dougle. Tenzij de beweging zich met deze ideeen van de jeugd ontwikkelt. Dit kan nog gebeuren in de overgangsfase, waarin men zich nu bevindt. Men moet goed in de gaten houden wat er met de jeugd aan de hand is. Hun opvattingen en meningen en waardenbepaling moet men serieus nemen. Dus toch nog een taak voor een jeugdbeweging, die zich aanpast.

Dr Romer haakte op deze opvatting in, daarbij wel stellend, dat hij er van overtuigd is, dat de jeugbeweging veel kan doen door de mogelijkheden tot sociale vorming te benutten. Weer kwam hij te spreken over de noodzaak tot een „cambio" van mentaliteit, met de nadruk op de solidariteit en onderlinge samenwerking. Voor de naaste toekomst zag hij als belangrijk, dat de verschillende groeperingen met elkaar leren praten; zo ook de ouders en de jeugd, waarbij de volwassenenen moeten leren luisteren naar hun kinderen.

Sociaal engagement

In dit verband beklemtoonde dr Romer de noodzaak, dat een echte jeugdleider sociaal geengageerd is. "Ik durf te stellen, dat als een jeugdleider dit niet is, hij beter nog vandaag dat werk neer kan leggen dan morgen", aldus dr Romer.

Wederom ging drs De Castro uit van een economisch gezichtspunt, hoewel hij achter al hetgeen de beide andere sprekers hadden gezegd stond zoals hij zei. Om iets te kunnen zeggen over de toekomst in economisch opzicht dient men in de gaten te houden, dat de economische geschiedenis steeds op en neer gaande golfbewegingen heeft gekend.

In een grotendeels psychologisch bepaald gunstig klimaat bereikt de economie een top. Vertrouwen is een absolute voorwaarde voor een gunstige ontwikkeling van de economie. Dit klemt des te meer in een economie, die in alle opzichten afhankelijk is van het buitenland zoals het gesteld is met de Antilliaanse economie. Wanneer in het betrokken gebied een klimaat van vertrouwen bestaat, dan heeft de buitenlandse ondernemer er ook vertrouwen in. Angst heeft het tegengestelde effect; investeringen worden daardoor afgeschrikt. Op dit ogenblik is het dus van het grootste belang vertrouwen te creeren, om daarmee het huidige pessimisme te verdrijven, aldus de spreker.

Transformatie

Drs De Castro legde er de nadruk op, dat industrialisatie voor de Antillen van groot belang is. Daarbij moet veel aandacht besteed worden aan kleine industrieen. Tevens is daarbij van belang, dat de plaatselijke markt daarin zijn geld steekt. Op deze manier immers kan ook een wijziging gebracht worden in de verdeling van het nationale inkomen. Een meer gespreide financiele deelname in de kleine industrieen immers betekent, dat de verdeling van genoemd inkomen ook meer gespreid wordt. Een situatie, waarbij een kleine groep een groot deel van het nationale inkomen voor zich opeist wordt daarmee omgebogen. Tevens wordt daarmee bereikt, dat de economie niet meer afhankelijk is van een enkele peiler of van een paar industrieen, zoals dit nu het geval is. Drs De Castro gebruikte in dit verband de term transformatie van de economie.

Op politiek terrein, zo vervolgde hij, zal er een echte democratie moeten komen. Dat wil zeggen dat de regering zijn beleid bepaalt samen met de bevolking en het niet zo is dat een kleine groep dit doet. Weer bracht hij het belang van een goede voorlichting ter sprake. Dit noemde hij voor economie zeer essentieel. De pers dient in de taal, welke de bevolking begrijpt toelichting te geven op de economische toestand. Dit was nog niet gebeurd op de Antillen. Wanneer het wel gebeurt dan kan de bevolking een inzicht krijgen in de toestan, ook wanneer deze niet gunstig is en wordt een uitbarsting als van 30 mei voorkomen.

Informatie eisen

Voor de jeugdbeweging zag hij als taak weggelegd, dat deze de wensen onder de jeugd kanaliseert en overbrengt aan alle betrokken instanties. De eis wordt terecht gesteld, dat voorlichting wordt gegeven op alle gebieden en de jeugdorganisaties hebben het recht deze informaties van de overheid te eisen, aldus drs De Castro. Hier haakte later de heer Casseres op in tijdens de discussie over de verschillende punten welke in het manifest opgenomen zouden worden. Op korte termijn komen de leiders weer bijeen om te discussieren of de KV nog bestaansrecht heeft.

Minder Amerikaanse militaire bases

WASHINGTON. — Het Amerikaanse ministerie van defensie heeft de opheffing of inkrimping aangekondigd van 307 militaire bases, waarbij enkele buiten de V.S. In het kader van de inspanning om voor het belastingjaar 1970 drie miljard dollar op de defensie te bezuinigen zullen 37.800 militaire en 27.000 burgerposities worden opgeheven.

Naar de minister van defensie, Melvin Laird, meedeelde, zullen de bezuinigingsplannen voor militaire instellingen in 42 Amerikaanse staten en Puerto Rico woensdag worden bekend gemaakt. Bijzonderheden over bases buiten de V.S. zullen eerst worden gegeven nadat het noodzakelijke overleg met de gastlanden heeft plaats gehad.

Met de inkrimping of opheffing van de 307 militaire instellingen hoopt minister Laird 609 miljoen dollar te besparen.

Onze
KNAL-UITVERKOOP
is volop aan de gang!
ALLES wat er in de winkel is .....
50% KORTING!
Electronische-en fotografische artikelen
ALLES MOET WEG!
Tafellakens 50% korting
Handgeborduurde tafellakens met 6 servetten f5.-



Zwitserse jongens horloges v.a. f.8.-
Dameshorloges ....,, ,, 9.-
Gouden medaillons ....,, ,, 3.
Prachtige gouden juwelen
Oorringen, ringen,
armbanden, broches,
gecultiveerde parels } **50%**
MAJORCA PARELS-HALSSNOEREN en OORRINGEN
Hottest Sale **66 2/3 % korting**

THE HOME OF TOMORROW
OCTAVIO COSSTER - ROODEWEG 92
AYA SI TA BENDE BARATA

Radio Admiral Transistors ƒ 12,—; Heru Strika ƒ 6,50; Stove kerozin y wea ƒ 9,50; Mulina Carni ƒ 9,—; Heru strika automatic ƒ 12,50; Stove kerozin 2 candela ƒ 26,— Angua stereo pa pickup ƒ 6,50; Hcpi sorto plastic pa fura muebles y automobile, pa yrd. ƒ 3,50; Linoleum pa yarda ƒ 2,00; Stove di coriente ƒ 6,50: Lampi 6 braza ƒ 45,—; Lampi 3 braza ƒ 35,—; Lampi pa pa mesa ƒ 5,—; Lampi pa pone riba T:V. ƒ 6,50. Rol di waya 100 meter ƒ 55,—; Rol di waya pa fenster ƒ 54,—; set di ollas 7 stk ƒ 30,—; 4 Portet pa muraya ƒ 10,—; Juego di Sala 6 stk ƒ 225,—, Juego di Sala Tiek Hout ƒ 395,—; Juego di comedor di palu 6 y 8 y 10 stoel pa ƒ 450,—; Dormitorio completo; Kashie 3 porta, trualet y cama completo pa ƒ 695,—; Colchon Southern Cross ƒ 155,—; Stofe di Gas cu fornu ƒ 225,—; Stofe di Kerozin cu fornu ƒ 385,—; Radio Aleman Stereo ƒ 395,—; Admiral IJskast II ƒ 485,—; Hilo nylon 300 yrd ƒ 2,—; lessenaar ku stoel ganga ƒ 75,—
y hopi otro cos mas nos tin na prijs Barata. Hasi nos un bishita.

OCTAVIO COSSTER - ROODEWEG 92, TEL. 23664.

„Prins der Nederlanden"
naar Southampton-Amsterdam

van CURACAO:	van ARUBA:
1969	1969
7 november	8 november
12 december	13 december
1970	1970
16 januari	17 januari
20 februari	21 februari
28 maart	27 maart
1 mei	2 mei
5 juni	6 juni
10 juli	11 juli
14 augustus	15 augustus
18 september	19 september
23 october	24 oktober
28 november	27 november

BEL UW REISBUREAU OF ONZE PASSAGE AFDELING
Telefoon 13340

VERTREK:	Prins der Nederlanden	Mercurius	Aristoteles
Van Europa:	24.10	30.10	6.11
AANKOMST:			
Curacao:	6.11	13.11	18.11
Aruba:	8.11	15.11	20.11
Bonaire:	—	—	—

VERTREK:	Ladon	Vessel	Vessel
Van Europa:	30.10	12.11	26.11
AANKOMST:			
St. Maarten:	10.11	23.11	7.12

VERTREK:	Kreon	Prinses Margriet	Jason
Savannah:	17.10	—	31.10
Baltimore:	20.10	—	3.11
Philadelphia:	21.10	—	4.11
New York:	24.10	31.10	7.11
AANKOMST:			
Aruba:	29.10	5.11	12.11
Curacao:	30.10	6.11	13.11

Dames SWEATERS in lange en korte mouwen!
Beeldige blouses
La Aurora n.v.

WEST-END (Airconditioned)
Dinsdag 28 om 7.00 en 9.00 p.m.
Een nieuwe vorm van actie, waaghalzerij en pikanetrie
"JUDOKA"
Jean Claude Bercq - Perette Pradier - Marilu Tolo
Geen revolver, geen mes, maar zijn handen waren zijn wapens. In Kleuren.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.

DE CURACAOSE KUNSTKRING
PRESENTEERT:
Het wereldberoemde
Suedwest-deutsches Kammerorchester
In de grote zaal van Centro Pro Arte
op vrijdag 31 oktober a.s. aanvang 20.30 uur.

Entrée: ƒ 7,50 (leden van de kunstkring op vertoon van lidmaatschapskaart maximaal twee kaarten à ƒ 5,—).

Kassa ge-opend: dagelijks van 10.00 - 12.00 uur en van 16.00 - 18.00 uur

---



OPENBARE LES
Curacaose Akademie voor Beeldende Kunsten
(tegenover het Curacaos Museum)

op dinsdag 28 oktober 1969 zal van 19.30 u. - 22.00 u. gelegenheid bestaan voor alle geinteresseerden om een openbare les aan deze eilandelijke leergang te volgen.

De ambtenaar, belast met de leiding van de AFDELING VOLKSONTWIKKELING EN CULTUUR,
J. L. Martina.



EILANDGEBIED CURACAO
Namens het Bestuurscollege zal donderdag 13 november 1969 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35 openbaar worden aanbesteed:

Bestek: no. 989:
Het aanleggen, wijzigen en uitbreiden van de elektrische installatie t.b.v. de Uitgebreid Technische School te Groot Davelaar.

Bestek no. 990:
Het leveren van de verlichtingsarmaturen t.b.v. de Uitgebreid Technische School te Groot Davelaar, Alhier.

Bestekken en tekeningen zijn van 28 oktober 1969 af te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van ƒ 10.— per stel.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
Ir. R. A. Hodgson.

ZWEMLESSEN
nu opgeven voor de nieuwe zwemkursus in het
Avila Beach Hotel
Informaties: 53615.
Beperkt het verdrinkingsgevaar.

WE ARE LOOKING for several
FOREMEN
Please contact
ALDREY, SIMON and CO.
Waterfortbogen
Hotel Curacao, tel. 12243.

"CINE-RIO"
DINSDAG 28 OM 8.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een interessante film. Met:
Clauco Mauri
Elda Tattoli in:
"CHINA IS NEAR"
Italiaans met Spaanse tekst.
Fls. 0.75 Boven 18 jaar

WOENSDAG 29 OM 8 N.M.
UNIVERSAL presenteert een spannende film, in TECHNICOLOR.
James Garner - Eva Renzi
"THE PINK JUNGLE"

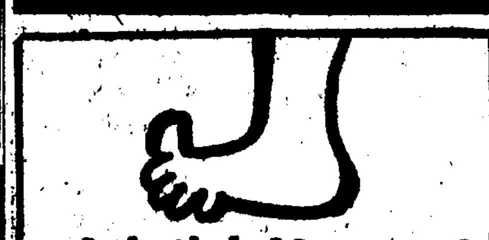
Komt U eens
een kijkje nemen
in onze
boutique
in de
Prinsenstraat
Stella

Luister
HEDENAVOND
van 10 tot 11.30 uur
naar
"Ga nog niet weg"
van de
CUROM

Na te zijn uitverkocht ...... wederom een nieuwe zending houten GEZONDHEIDSSANDALEN
ontvangen Maat 24 tot 42
Ook losse banden !
Lage prijs !
SCHOENHANDEL
''Lanka'' t.o. Benzine Station Frederik-Salinja

LAST VAN AAMBEIEN?
Als U jeukende aambeien hebt, lijdt dan geen dag langer, maar probeer Chinaroid op 3 manieren: 1 verzacht pijn en jeuk, 2. doet de aambeien krimpen, 3 geneest irritatie van de membranen. Uw geld terug als Chinaroid U niet helpt. Vraag Uw botica vandaag nog naar Chinaroid.



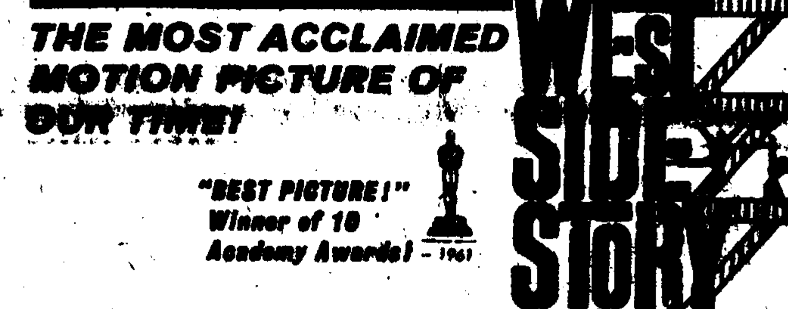


Atletiek Voeten ?
Kriebel en jeuk. Heeft u er ook zo'n last van? U kunt nu de oorzaak van atletiek voeten wegnemen met anti-jeuk Absorbine. Absorbine doodt alle schimmel en verlicht die nare pijn, onmiddellijk. Voor snelle verlichting koop
ABSORBINE
Absorbine verlicht de jeuk en doodt de schimmel, onmiddellijk.

"CINELANDIA"
DINSDAG 28 OM 7.00 en 9.00 N.M:
COLUMBIA PICTURES presenteert een spannende film in TECHNICOLOR.
Morgen!! Bestorming bij de kust van ANZIO.
ROBERT MITCHUM - ROBERT RYAN
ARTHUR KENNEDY
"ANZIO"
In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 1,50 - 0,90 BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 29 OM 7.00 en 9.00 N.M:
Een interessante film in EASTMANCOLOR. De tien beste STRIP-TEASE GIRLS in één film gebracht. Met:
FRANCO FRANCHI - CICCIO INGRASIA in:
"BARE FACTS"
In het Engels. EASTMANCOLOR.

"DRIVE-IN-THEATER-CURACAO"
DINSDAG 28 OM 8.00 N.M.
DE MEEST BEROEMDE FILM ALLER TIJDEN, in TECHNICOLOR.
Er bestaat geen woord om zich hierover te uiten. Met:
NATALIE WOOD - RUSS TAMBLYN
GEORGE CHAKIRIS in:



In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 BOVEN 18 JAAR

"ROXY" - AIRCONDITIONED
DINSDAG 28 OKTOBER
GEEN FILMVOORSTELLING

TE HUUR WINKELPAND,
± 500 m2. Centraal airconditioned.
Centrum Breedestraat Otr.
Brieven onder RS 12.

Aan OUDERS van SCHOOLGAANDE KINDEREN geeft de Heer
A. J. A. H. SCHERPENHUYZEN
GRATIS studie-adviezen op de
ONDERWIJSTENTOONSTELLING
in Centro Pro Arte.

Tot en met vrijdag a.s. elke avond van 8 - 10 uur. De Heer Scherpenhuyzen is Hoofd van het bureau Onderwijs- en Studievoorlichting van het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen.

GRATIS entree.

Elke bezoeker ontvangt bovendien een boekje over studiemogelijkheden na de lagere school.

DE STICHTING VOOR WETENSCHAPPELIJKE ONDERZOEK VAN DE TROPEN ZOEKT:
Voor één van haar medewerkers
EEN ONGEMEUBILEERD HUIS
met 3 of 4 ruime slaapkamers en dienstbode kamer.
Huur tot ƒ 375,— per maand.
Tel. 24242, 's avonds tel. 44133.